12516 Shanghai July 31 Monday 1939 THE EASTERN TIMES Published every morning including Sunday

時報

中華民國廿八年七月卅一日 禮拜一

今日壹張半 國幣三分四厘

第一萬二千五百十六號

內政部登記證警字第三三五號

中華郵政特准掛號立券認爲新聞紙類

時報廣告刊例

▲本刊例自民國廿八年八月一日起實行▼

上封面每次三百十六元計一百○四字高
下封面每次三百八十二元計一百○四字高
報名下每次三十元計三十一字高二十五字闊
封面每行二元四角計一百○四字高二行起碼
特長每行一元二角計五十二字高二行起碼
特短每行八角計三十四字高三行起碼
分類每行四角計十六字高四行起碼
紅標（以半行計）長行每行四元計一百○四字高二行起碼
題下（另版）特長每行二元計五十二字高二行起碼
特短每行一元四角計三十四字高三行起碼
短行每行七角計十六字高四行起碼

紹興七縣旅滬同鄉會第八次徵求會員大會啓事

陳枡律師代表大豐亨報關行經理童翰章緊要聲明

事務所 福煦路光裕里四號 電話 八一〇二四

上海牲畜市場通告

營字第七六號

爲通告事竊本市場成立以來已逾三匝玆因所勘定兆豐路底物華路口之場址僉基興築已告竣工對於菜牛鮮羊家禽（即雞鴨等）等類於本年八月一日起均一律按照統一營銷規例辦理爲求一體週知起見故將本市場各項登記日期分別詳開如左

（一）菜牛鮮羊家禽等各部經紀人登記（自本年八月一日起至本年八月十日止）

（二）菜牛鮮羊家禽等販賣人登記（自本年八月一日起至本年八月十日止）

（三）運銷船隻登記（自本年八月一日起至本年八月十日止）

上開登記期內請向本市場臨時事務所索取登記申請書塡送本市場經審查合格後再行通知辦理手續凡各項牲畜由產地採辦到申均由本市場指定運輸船隻統一承運並在本市場統一發售惟自滬戰發生以來竊吾各同業遷移新址函告無從遞達誠恐未明統一營銷辦理規例致採辦運銷上因不諳手續而受損失故特登報再行公告敬希於本年八月十日前從速前來登記以符統一規例辦理而利業務幸弗故延貽誤爲要此佈

臨時事務所百老滙路蓬路口二六九號一樓

白濁專家 醫師 姚佐楨 親自應診

白濁若不速治則能諸多變症甚致腫痛潰爛減則轉慢性毒更深延毒入骨髓必致瘋癱其害豈淺言哉本醫師專治白濁二十餘年經驗豐富信用卓著已治愈患者指不勝數（診所）上海東新橋六馬路自來火車站（電話）九二六七五

◇張伯倫今日將發表三國談判結束宣言◇

英軍事代表派海軍將領

◎巴黎三十日海通社電、此間政界人士相信、英相張伯倫將於明日向下院發表英法蘇締結談判結束宣言、據悉、蘇聯外交委員會莫洛托夫將於日內與英法兩國代表舉行最後會議、以資結束談判、

◎倫敦三十日海通社電、此間政界人士申稱、英法蘇三國參謀談話在莫斯科開幕後、會期當有數星期之久、「泰晤士報」外交訪員相信、參謀談話所需討論之問題甚夥、如戰略問題、以及英法蘇三國軍隊聯合事宜、均須一一加以愼密考慮、故會期必需數星期始能結束、今晨各報暗示、英國軍事首席代表將由海軍將領担任、並加以按語曰、此舉並非表示陸軍次要於海軍、關於派遣軍事代表團前往莫斯科事、明日下院開會時、首相張伯倫將提出報告、

法政府決定 新財政計劃

國會暫停改選令通過

◎巴黎廿八日路透社電、法政府今日所決定之財政計劃、共分四項、㈠採行以締結國際協定對於輸出資金可得統制爲目的之計劃、㈡從嚴統制承攬國防用貨品定單的商家所獲之利潤、㈢改良行政撙節政費、㈣各行政機關辦公時間每週改爲四十五小時而非四十小時

◎巴黎廿九日路透社電、法內閣今夜所通過之命令、暫時停止國會之改選、惟議員出缺須補選者不在此限、此項命令之用意、在防止因議員個人或集合辭職而起之改選、

◎巴黎廿九日路透社電、法財長萊諾今夜向全國播音、指政府所決定之、新命令、乃趨向法國復興之又一步驟、謂法國現所遭遇之難題、在享有古代人類文明之人民、如何可安居於時常備戰其狀若狂的國家之旁、而無所畏懼、吾人刻在軍備競爭之中、然非得已也、吾人既在競走中、則當努力邁進、成爲最快之賽跑家而有獲勝之最好把握、法國六月份之輸出比去年同日在額量上增百分之二十五、在價值上增百分之四十、法國總輸出之價值、約等於海陸空軍全數定單之價值、法國且有次於美國之最多金準備、過去五月內、續有黃金十一噸運入法國、今法蘭西銀行所存現金、共值九七・○○○・○○○・○○○佛郎、

山東路四馬路口

有正書局

●發售特價● ●一律七折●

本月底止 最後一天

●同時截止● ●好機會●●請勿錯過●

寶成銀號啓事

本號電話自廿九日起改爲一六二一〇六線轉接不及通知顧客特此登各報聲明 地址四川路青年會對面五百八十四號

英海陸空軍準備 八九兩「危急月份」

地方軍隊十三萬五千人被徵入營 英王將於下月九日檢閱預備艦隊

◎倫敦三十日美聯社電、英國國內艦隊暑假、昨日截止、已自南部商埠、駛往蘇格蘭沿海一帶、地方軍隊五萬五千人、亦已入營、蓋英國已開始空前準備程序、以與歐洲大戰爆發星期紀念相符、海軍預備兵一萬二千人、因八九兩月「危急月份」將臨、現已徵集、將於明日報到、駕駛預備艦隊、八月八日及九日晚間、英格蘭之半部、將作自一九一八年五月、德國空軍侵襲倫敦以來之最大防空演習、屆時各處燈火、將全熄滅、參與是項防空演習之飛機、將達一千餘架之多、英王喬治將於八月九日檢閱預備艦隊、該項艦隊將與國內艦隊、作自一九一四年七月以來之第一次聯合艦隊演習、今晚地方軍隊十三萬五千人、將被徵入營、使英國陸軍成爲一九一九年以來最強大者、預備艦隊包括巨艦一百三十艘、俟預備兵一萬二千人報到後、該艦隊於數小時內即可啓程、

內憂外患大見順利

◎倫敦美聯社特派員穆爾三十日電、一般人多視八月爲多事之月、惟截至現時爲止、歐洲危機尚無不可避免之象、危機發生之地點、亦未能預爲察知、惟整個歐洲目前仍在隉杌不安中、於此急湍狂潮之中、以反侵略首腦自居之英國、現正在內憂外患交相煎迫之中、就內部言、有愛爾蘭共和黨人之恐怖行動、就外部言、則既有與日本之許多困難、同時又有莫斯科英法蘇三國談判之僵局、惟至目前、則已大見順利、

與美採取平行行動

又此間認美國廢止美日商約、可視爲對於英國之一大幫助、按日方封鎖天津之時、曾圖對日採取報復手段、但考慮之後即知、除美國援助、決無效力可言、惟自美國廢止美日商約之後、英國對日之經濟報復威脅、力量已大見增加、現此間各報皆主對日強硬、預備會議時、與美國採取平行行動、廢止英日商約、故英國駐日大使已奉命向日方抗議天津英法租界繼續被封鎖之事實、認爲妨礙會議順利進行之原因、

三國談判尚須延長

關於英法蘇三國談判問題、英法已派遣軍事代表團赴蘇作幹部會議、並圖將已成立各點、在三國首都分別公佈、惟蘇外交人民委員長莫洛托夫反對此一方案、故英法方面雖信該約能早獲簽字、但談判尚須延長也、蓋莫洛托夫認爲、英國對於「間接侵略」假若不願對蘇作軍事援助、則蘇聯殊無襄助英國應付其國內外問題之必要、

嚴厲取締恐怖問題

關於愛爾蘭之恐怖黨問題、自英國嚴厲取締恐怖行動法頒布後、同情恐怖行動者、多已他遷、愛爾蘭共和黨是否獲有德國之與援、雖無官方文告發表、但各報皆疑其有德作祟、蓋各報皆謂在歐戰大戰前、愛爾蘭方面固有大部份之德國間諜前往活動、蓋如是可使英國之目光、注視於內、而無暇顧及國際事件也、

法國政見大見安定

在法國方面、因總統勒勃倫已核准將國會延至一九四二年、政見內以大見安定、又以杜美將軍爲首之法國軍事代表團、定於本星期內往莫斯科、英方擬以一海軍上將爲首席代表、法方則以陸軍上將爲首席代表、所討論之問題、亦分別側重於海陸軍事方面、德日商約之成立、此間認爲不無減少美日協定廢止效力之意義、據德方傳來消息、德國仍在作極度之軍事準備中、

國際新發展中 德外交觀察

漸有勢窮蹙之概

◎柏林廿九日路透社電、據此間公報稱希特勒與外長里賓特羅甫今日出人不意、突赴薩爾區設防地觀察一週、希氏旋返貝魯特城、

◎柏林廿九日哈瓦斯社電、據此間各外國觀察家所見、德國外交政策、漸有勢窮力蹙之概、自美國政府宣告廢止美日商約以後、德國方面極感失望、雖與日本成立商約、以資答復、要無多大意義、昨日希特勒元首及里賓特洛浦外長突然返歸柏林、外間以爲德國或在政治上有所舉動、結果毫無表示、大抵國社黨各領袖原有此意、嗣經縝密研究之後、業已作罷、至以希特勒元首及各要人均離京他適一事而論、德國官方雖謂本國力量強大、政府當局好整以暇、無所顧慮、實則國際政局之新發展、已使德國當局深感棘手、不得不托詞解嘲耳、舉例言之、西班牙國雖經德義兩國多所勸誘、但態度依然冷淡、日本則迄今拒不參加德義兩國軍事同盟條約、此外、波希米亞及摩拉維亞兩省保護地之反德情緒、亦復日見高漲、復以但澤自由市問題而論、國社黨各領袖因里賓特洛甫外長堅主但澤自由市暨波蘭走廊、應無條件歸併德國、亦認爲操之過急、要而言之、現行局勢演進結果、德國苟不訴諸戰爭、即須屈服、戰則必敗、國社政制、亦必受致命之打擊、至若宣告屈服、則國府之地位、亦將大爲動搖、前途形勢、未容樂觀、

波蘭動員

◎華沙三十日海通社電、波蘭現決定動員全國人民、共赴國難、全國報章一致敦促政府實行從事軍火工業及工廠之國民登記、主張凡十七歲至六十歲之男子、均須向政府登記、以充實國防實力、

美通過法案 取締間諜

◎華盛頓卅日美聯社電、衆議院於昨日會議中通過關於外籍人民之議案、此案係爲政府取締在美之外國間諜及危險份子而設、至對若發現彼等有間諜嫌疑或爲無政府黨中人時、將有權使外人出境、所有居住在美之外人、幷將在政府中存留手印、

國際糖業會議

◎倫敦二十九日路透社電、國際糖業行政會前於六月二十日開會考慮第三限額年之統計上地位、臨時議定應付此種地位之若干辦法、各方面對此辦法、現已有滿意之答復、故前擬辦法、今乃發生效力、據今日所發公報、估自由市場之銷費需要將達三・二二一八・○○○噸、此外再由存底中提出三八・○○○公噸以補充之、因第二限額年度之需要、或將超過輸出限額也、

蘇聯遠東軍司令 波波夫繼任

前內政委長傳被鎗決

◎莫斯科廿九日哈瓦斯社電、蘇聯政府近頃發表命令、內開遠東紅軍總司令史敦將軍、另有任用、遺缺着由參謀長波波夫將軍繼任、按史敦將軍原爲白魯徹上將之參謀長、曾在去歲張鼓峰事件中、卓著功績、且曾獲有列寧勳章、此次何以罷免、各觀察家均頗稱異

◎莫斯科廿九日哈瓦斯社電、此間盛傳蘇聯前內政人民委員長兼政治警察局局長葉喬夫已被鎗決、尚難予以證實、

北庫頁島通知日方 須受法律管束

判決之罰款將不執行

◎莫斯科卅日美聯社電、蘇聯政府昨晚通知日本大使館謂、苟日方與蘇聯成立協定承認日方須受蘇聯法律管束、則蘇聯將不執行五十萬盧布罰款之判決、按日方在庫頁島之煤油礦已被蘇聯判決罰款、原因係日方不遵照蘇聯法律辦理、

◎莫斯科廿九日路透社電、據可恃消息、北庫頁島蘇聯當局已通知日方享有油煤讓與權者、如無有美滿解決、則新近法庭所判定五十萬盧布之罰款、可不用查封手續勒令繳付云、同時蘇聯報紙登載一文、否認日方所傳蘇聯意欲結束日人讓與權之說、蘇聯當道頃切實聲明日人仍可經營其讓與權、不過須嚴格遵守合同義務與蘇聯法律耳、

目爲人身主要部分，猶空間之日月，大放光明，則人心愉快，若稍受障翳，必感不安，故目中如結膜紅腫，羞明，流淚，分泌增多，必異常疼痛，每於朝晨醒時，分泌物乾結於眼瞼上，使不能開，更爲苦痛，此病或因微物侵入眼內，或因感觸強烈光線，或因毒氣射人，或因外傷，使眼力疲勞時，病菌乘機侵入，使結膜內血管，誘起充血而成紅腫，此時宜速點「活波林」藥水，即能退腫消紅

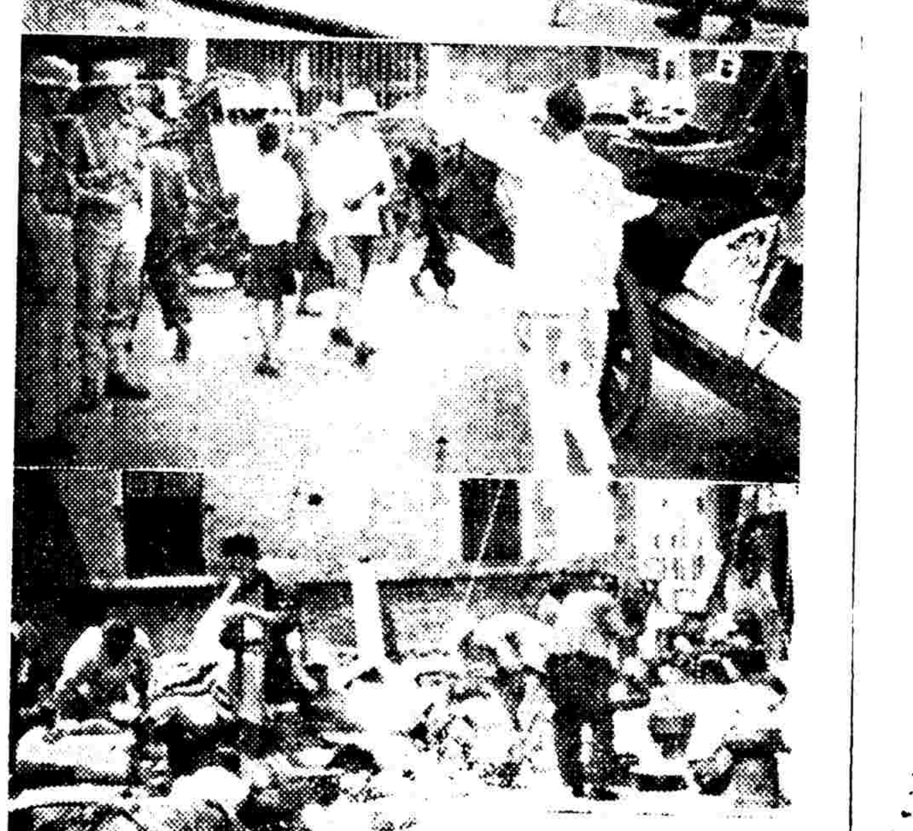
「活波林」係選國外中高貴原料，應用科學方法，提煉調製而成，金精玉液，不同凡品，無論何種目疾，新恙宿症，一經洗點，頓覺清爽，不但可使目疾消退，且可增長目力，保護眼睛，誠眼科之唯一靈藥也○定價每瓶四角，藥房均售

佛慈藥廠發行

上海虞洽卿路三十九號

電話九○六三一

北江西路分界



北江西路南起自來水橋北堍、北迄老靶子路之東首一塊店舖住屋、以及里弄、前日午後三時餘起、已被日方堆置一人高之木架鐵絲網、突施封鎖、昨日巡歷所見、日方雖在該路東邊設置防禦物、致有不少商店被閘而無法營業、惟如北江西路之大滬路口、七浦路口、文監師路口、海寧路口等若干交义處其東邊鐵絲網封鎖處均開缺口、並有日兵站崗、聽住居該區域內之商店住戶進出、並聽自動遷徙、尙不需通行證、第若干日後、是項缺口顯將重事堵塞、爾時住於該區域居民、其欲進入租界中區、須具居住虹口者之同樣手續、以路北江西路上停駐搬場車輛頗多、自被封鎖區向租界搬遷者紛紛不絕、靠近鐵馬路小菜場位於北江西路東邊若干商店、平日營業頗盛、一旦遭受封鎖、其業務上之損失有難於形容者、

（大滬社）自北四川路至北江西路中間一段而居市民、昨被日軍强制施打防疫針、並發通行證、俾能進入虹口、

下月十日起將全部封鎖

（大光社）日方以「八一三」滬戰二週紀念時屆、故提早實施防禦工作、尤以崇明路新亞酒店德鄰公寓防範更爲嚴密、與該處毗連地段之北蘇州路至靶子路間之北江西路靠東一面馬路、已於前日起架置鐵絲網、除崇明路文監師路海寧路僅留有缺口三處通行外、迨至八月十日起則全部封鎖、現該區居戶商店恐慌異常、多數携取家具僱車遷移、惟目下滬市房屋稀少、均以旅館爲暫時棲息之所、僅有少數及窮苦者尙留居其間、匯司捕房因此增派街捕在該處維持交通、

法文上海日報載、日海軍發言人談、決在海寧路一帶設置鐵絲網、蓋因該處難民甚多、而未受有與虹口人民同樣之警務上及衛生上之限制、殊足以組成日軍與人民之危險物、該發言人又云、在八月十日以前、該區居民、尙可以同公共租界方面自由進出、但在八月十日以後、則概須向日方當局登記、與住在日防區內之人民受一律待遇、且須受預防霍亂之注射、

前日英兵事已不成問題

（滬光社）法文上海日報載、聞在二十九日、日海軍陸戰隊與英軍蘇格蘭隊在海寧路糾紛起因、係於該日下午四時、英軍在海寧路北江西路間修理鐵絲網、並設置電話線、而該處防線係與日軍防地接壤、界限不甚劃清、當英軍卡車闖入某弄內工作時、卽被日軍出而包圍、更有一部日軍在弄口用鐵絲網阻斷、英軍方面得報、謂有蘇格蘭兵四名及軍用卡車一輛爲日軍所拘、乃函派有鴻特大佐、趕到日軍處交涉、英兵及其卡車卽獲釋放、然已在下午六時五十分以後矣、按英軍卡車所入之某弄、在上海中日軍激戰時代、係爲「無人區域」、故英軍乃假道此弄以修理其防御工事也、現聞日方已決將此處地段用鐵絲網劃入日軍防區、

嚴查囤米

市價可望落回

租界當局業已開始徹查各米糧堆棧存米數量及貨主姓名、計有有七十七個棧房、屬於法租界者九個、屬於公共租界者六十八個、凡經查明之棧房、須由調查者簽字證明、如查出有私自囤積以圖厚利者、決予嚴懲、並限令什限價以下出售、此外並准市民舉發超越限價事件、

通知應查之米糧堆棧如下、中國銀行、浙江興業銀行、交通銀行、上海第一、上海第二、江蘇銀行、金城銀行、新華銀行、中一信託、地方銀行、中實銀行、東亞銀行、萬盛興、恒豐、隆茂、裕成、牛記、永生、泰康、禾豐元、正豐、大豐昌、德大、大有餘、德和潤、公記、西記、大德新、新裕、生和隆、咸茂、恒達、聯益、大德新南、聚泰和、江南、和興義、義興豐南、義興豐東、久大、萬昌、新業、平和、萬森盛、章協記、洽大、大同、萬盛泰、協昌德、元茂、同愼、茂泰、安愼一、安愼二、太古、羅斯福、長義恒、順泰德、協大、廣和、滬豐、信源、源通、鼎興、黃長盛、鼎和、和記、恒新順、同盛恒、恒興公、鄧仁泰、悅來、大興、萬泰祥、

蕪湖來源疏通

昨晤市場主任管理委員吳前耕、據談、浦東新粳業已登場、往年產額有三五萬石、樣米業已到滬、品質極優、行將分批裝運來滬、至於嘉興一帶之羊尖上市在卽、但樣米尚未到、關於蕪湖之禁米出境、據聞凡持有老搬出證者、仍可照運出境、新搬出證有於八月一日發給之說、

另訊、蕪湖方面因禁米出境後、市面蕭條不堪、稅收基短、故決定八月一日起解禁、可自由流通、惟增「出口稅」每担二角、其次如無錫、常熟、蘇州、杭州、平湖、等處禁運米糧亦較前鬆動、當可輾轉運銷來滬、

另訊、國米運滬集中地、一爲無錫、一爲蕪湖、以上兩地雖時發生阻撓出境事件、但無錫方面之米仍可由他埠轉運、蕪湖開禁已經證實、對於內地杭州硤石蘇州崑山等處搬出證照常核發、上海搬運證雖尚未解決、但既可運至內地、則內地粳米亦得轉運上海應市、故國米來源將逐漸增加、

新米收成尚佳

米市場中因見租界當局徹查囤積、寬放限價不易實現、投機囤積者紛紛出籠、因之中次粳米以及糯米價格一致回跌、人心已安、松江楓涇一帶之南幫米已源源運滬、且今年江浙皖三省之稻有半收望、上海存米尚有二十三萬餘包、一般觀察、可無缺乏之虞、

米業今日集議

豆米行業公會函邀米號業公會碾米業公會經售米糧公會常熟米業公所、南幫公所、運米客商聯益會等七團體、今日下午四時假愛多亞路雜糧交易所二樓舉行聯席會議、討論一切、

另訊、銀錢業堆棧及各處私人棧房存米、業已徹查竣事、處置問題、第一步用勸告、第二步則採取强制方式、工部局財務處與法公董局民食調節會正在會同審議中、不日即可公布、

借欵成功 公債本息決照付

金融情形更可見到穩定

昨日爲星期日、中央銀行照例停止辦公、新聲社記者訪某副局長於私邸、據談、統一公債本月底到期之本息、由中中交農四行貼現付款、惟上海分六期辦理、以匯劃票據付給之、經付機關爲中中交三銀行、中央銀行上海分行頃已奉總行通知、准三十一日起開始付款、關於付款一切手續均已準備就緒、是項貼現係國債基金管理委員會商得四行同意、

浙省整理公債 發付五期本息

浙江省整理公債第五期債券本息、原定去年十一月十五日抽籤、時以浙西各地戰事方殷、財廳未能將基金撥指定額、經省政府決定展緩至本年六月十日在永康縣政府抽籤、計中籤號碼、第一類債票爲「二三」、「六七」、第二類債票爲「四〇」、第三類債票爲「三一」、第四類債票爲「二五」、付款辦法、本年六月十五日起、照章以浙江省內之中央中國交通、及浙江地方等四銀行爲各縣經理還本付息機構、依照規定、自開始付款日起、以扣足二年爲分取期限、逾期不取、作爲無效、上項整理公債第六期應付本息、原以本年五月十五日起、現時亦因基金不足、暫緩抽籤發付、俟浙財廳將基金補足後再行定期抽籤、

山西英教士◇幾全被逐

◎北平三十日路透社電、太原浸禮會醫院之英籍教士十六人、被當地反英運動所逐出而前來北平者、刻被阻於石家莊、因洪水大發、平漢鐵路交通完全停頓也、晉省英籍教士幾全數被逐、惟少數居於晉南者音訊久隔、目前命運如何、尚無所聞、北平反英運動現已更進一步、警察分赴華人各商店、囑將英貨一律移去、運往他處、因英貨不許在此求售也、現悉中國商業團體、本星期曾舉行秘密會議、通過反對排斥英貨之議案、以目前商業業已蕭條、不堪再擾爲言、聞已將此議案通知反英運動之領袖矣、

沙遜突赴紐約 引起美人猜測

◎紐約賽紐亞克卅日美聯社電、滬上鉅商沙遜爵士、於昨日由舊金山抵此、拒絕發表其來美任務及目的、並拒絕談論中國情形、沙氏係經此赴紐約、沙遜爵士此次來美、引起此間多方之猜測、因彼離滬時、僅謂赴火奴魯魯一行、

統制外貨輸入 已獲相當成功

◎重慶卅日路透社電、據今日此間華字報紙載稱、中國統制外貨輸入、已獲成功、按本年度上半期、入超之口岸如上海、天津、膠州、秦皇島、煙台及廈門等地、均屬淪陷區域、而出超各口岸、則有蒙自、溫州、柳州、韶州、及騰越等地、悉在中國統治之下、按中國全部而論、一九三九年最初六個月之入超數、共計三一九・二二四・七七五元、

分幣券將近印成 鋁質硬幣新計劃

財政部電飭上海中央銀行發行局發行一分五分輔幣券、該行與香港永寧印刷公司簽訂承印合同、計一分券三十萬元、五分券二十萬元、總共五十萬元、依照合同規定、自簽訂合同日起二十天以內交貨、歸中央銀行發行、須八月中旬由港運滬、正式發行、

該行並鑒於分幣券檢點不便、容易損壞、故計劃發行「鋁」質硬幣、亦分一分與五分兩種、業經與財政部洽商積極進行、是項鋁質成本頗貴、與前上海公共汽車公司之代幣相仿、此次之先發輔幣券五十萬元、係過渡時代之臨時救濟辦法、將來發行鋁質硬幣、

促請英首相與美一致行動

停止談判採取堅決政策

◎重慶三十日路透社電、據今日此間負責方面消息、中英文化協會・中美文化協會・中法比及瑞士文化協會・中蘇文化協會・中國國聯協會・中國人民外交協會・及國際和平運動中國分會七團體、昨日舉行聯席會議、討論英日會議及美國廢止對日商約事、結果議決致電英相張伯倫、促其（一）停止東京談判、（二）採取與美國並行之行動、同時擬致電羅斯福總統、慶賀其此次廢止美日商業及航海條約之決議、以上電稿均已在會場擬就、現正送交各團體領袖簽名、大約可於今日蔵事、即將分電倫敦與華盛頓、按中英文化協會之英方會長爲駐華大使寇爾爵士、華方會長爲前任教長王世杰、

◎重慶三十日路透社電、卽因有多方面對於文化協會與聞政治事件、認爲不妥、故據可靠消息、致張伯倫與羅斯福之電文、僅將由國際和平運動中國分會等三團體簽名、四文化協會皆不參加、按國際和平運動中國分會約有會員二十萬人、

◎重慶三十日路透社電、今晨此間華字報紙、對英日會議之將來、表示甚大之憂慮、據稱華人鑒於中英以往之友誼與合作、對於此次東京方案、自不免感覺失望、英方雖屢次聲明東京方案、並不含有英國對華政策之任何變更、惟華人對東京談判之進行、仍感深切之憂慮、該報又稱、日本現時一方面宣傳東京會議之順利進行、而同時又擴大反英之暴動、故東京會議除英國完全屈服外、決無何折衷辦法、中國當局及各公團等現正考慮應如何忠告英國、請其立卽停止東京談判、勿與日本調解、採取與美國並行之行動、及以嚴厲與堅決之政策、對付日本、此事已在中國當局與各公團之縝密考慮中、其最後決定、將頗値得注意、

◎重慶卅日路透社電、此間聯合日報今日發表「美日條約廢止後之前瞻」一文、內稱美國在遠東之地位、與英法大不相同、因英法均位於歐洲、而美國則爲太平洋國家也、美國居太平洋領袖國家之地位、係由於歷史及地理上之關係、從無與之爭端者、該文末稱、目下實有美國採取積極手段以阻止日本在遠東侵略之良機、

英將提出撤銷封鎖 終止反英運動

倫敦卅日美聯社電、英外相哈里法克斯已發新訓令與英國駐日大使克萊琪爵士、質問日本在遠東鼓勵反英運動、明日英日雙方代表、恢復津案談判時、英國大使當按照新訓令要求日方終止反英運動、並要求日本當局撤除天津英租界之封鎖、至哈里法克斯勳爵所發新訓令中、有否以英日談判決裂相恫嚇、尙費推測、但英國大使最低限度將向日方說明反英運動及封鎖天津英租界之繼續、將影響東京之此後談判、此間外交界相信英國新舉動、係受美國對日强硬態度所致、按上星期華盛頓政府曾宣布廢止一九一一年美日商約、

醫生診病 演出風化案

漆霖生否認誘姦候傳證再訊

住霞飛路五鳳里一號之蘇州婦人陳王氏、有一女名三囡、去夏因爲患病、至西門路永裕里十號兒婦科中醫河南人漆霖生診所治療、兩人因而相識、至去年十月間、姘居於貝勒路五二二號煤號樓上、歷時六月、至本年四月十二日陳王氏始在西門路小菜場遇見三囡、母女相會之後、三囡吐出經過情形、陳王氏乃延胡永生律師具狀第二特院刑庭、控漆妨害家庭罪、並附帶民訴、請求判漆賠償損害三千元、該案法院傳訊、業經訊諭交保候訊在案、承審該案之孫彭衡推事日昨又開第四法庭傳訊、陳王氏携女三囡隨胡永生律師到案供述如前、堅指漆有誘姦之行爲、被告漆霖生偕辯護律師到案矢口否認誘姦自訴人之女、並稱、自訴人陳王氏捏詞誣告、並上回開庭乃各執一詞、且證人多未到案、故諭知改期候傳證人到案再訊、

河北大水成災

◎香港卅日電、津訊、冀省各地、霪雨水災繼續擴大、運河通縣附近一段廿七日突告潰決、洪流沖至通縣、城壁塌毀於數分鐘內、城內均被水浸、低處達六尺、高處亦達三尺、房屋沖塌、人民死傷者不可數計、廿八廿九兩日仍在水中浸淹、難民紛紛向外逃亡、情景極慘、駐通日軍一部登城避水、一部向北平移退、

◎香港卅日電、津訊、冀中冀南水災最重之縣、計有藁城・靈壽・行唐・平山・柏鄉・曲周・晉縣・趙縣・新河・順德・磁縣・任縣・邯鄲、水勢最深處三米半、最淺處米半、豫北彰德等地亦均被浸、

勞合喬治 抨擊張伯倫

◎立恩治多卅日美聯社電、英前任首相勞合喬治昨晚對於英政府未能與蘇聯簽訂同盟、大施抨擊、彼謂在該同盟未簽訂前、但澤恐將成爲德國之城市矣、至於此次英政府遣派史德爾赴莫斯科談判、勞合喬治認爲對「蘇聯之重大侮辱」、勞氏復稱「英政府竟在獲得蘇聯合作前而給予波蘭以保障、可謂「神經錯亂」」、此次英政府談判對象爲世界强國之一、目的係在獲得該國之援助、張伯倫前曾親赴柏林與希特勒會談、並曾偕哈里法克斯赴羅馬爲墨索里尼祝福、並加以讚揚、然則此次所遣至蘇聯者爲誰、卽內閣最低級之大臣、亦未奉派赴蘇、所遣往者、僅爲外部之書記官、英政府顯然未瞭解目前局勢之危急、」提及英政府戰時狀況、勞氏又云、「苟戰事爆發、則英國之生產力、猶不及一九一四年、此種責任、應由當局負之、目前當局自稱爲國防政府。但對於第一次大戰之慘痛教訓、顯已忘懷、德國非因糧食不足而降耶、此足爲英政府前車之鑒矣、」

賈克柯根 夫人求去

◎好萊塢卅日美聯社電、影星倍蒂葛萊蘭勃、昨日以離婚訟案控其夫賈克柯根、彼等於去冬十二月結婚、曾合演一片、

飛行員出動 迎擊蝗蟲

◎加拿大聯邦温太瓦城廿九日哈瓦斯社電、美國北達科達、與蒙泰那兩州、有大批蝗蟲、正向加拿大飛來、麥田受其威脅情形、頗爲嚴重、農業部已請民用航空各飛行員、沿途偵察蝗群相値、卽行提出報告、以便設法應付、據聞美國北達科泰州用毒蝗之法、頗著成效、加拿大當局擬倣照辦理、亦未可必、

▽……海外環璜

恐怖份子紛逃避 首領秘密抵倫敦

◎倫敦卅日美聯社電、因逃避英政府之新反恐怖份子法律、愛爾蘭人於昨日大批逃回愛爾蘭、昨晚已有十八人被驅逐出境、另有卅嫌疑犯將受同樣待遇、蘇格蘭場探警、猶在繼續搜捕中、此間軍警昨日將國會大門加以鎖閉、卽高級官員、亦須由後門出入、所有政府機關皆有軍警保衛、愛爾蘭共和軍首領羅素爾據云、昨日已於軍警嚴密監視下秘密抵倫敦、羅索爾係由美來此、當羅氏在美期間、適値英王遊美、曾被當地軍警扣禁、

▽…猶人絕食運動

◎耶路撒冷卅日美聯社電、爲反抗英國在巴勒斯坦之行政措施、德拉維之猶人有七十家舉行絕食運動、今已達第四日、在沙拉芬集中營之猶人八十名亦已絕食四日、以爲響應、且有數人因餓而昏倒、該地要人海柴斯醫士向英司令正式提出抗議、謂被拘於集中營者、必須有正當理由及一定時日、按在英國緊急法律下、政府得隨時拘捕嫌疑犯入集中營而不述理由及時期、

▽…德商八自殺

◎華沙卅日海通社電、洛茲城格洛曼紡織公司董事雷曼、昨日突以自殺聞、原因不明、按雷曼爲日耳曼少數民族、在該公司任職已二十八年、

蘇聯援華無疑義

七萬萬五千萬盧布放款 莫斯科尚未有明白表示

◎莫斯科廿九日哈瓦斯社電、關於蘇聯以商務信用放款七萬萬五千萬盧布畀予中國事、此間消息靈通人士雖謂毫無所知、但蘇聯現正繼續予中國以實質的援助、此於中國立法院長孫科銜命來此、有所接洽之後、殆無疑義、卽觀於蘇聯人民委員會主席兼外交委員長莫洛託夫、在蘇聯最高議會所作聲明、亦顯然可見、各權威觀察家均謂、中國英勇抗戰、成績出人意表、日本因是未能於一九三七年秋季、襲擊蘇聯遠東邊界、此在蘇聯自以賡續援助中國爲有利、其在金融方面之助力、當以信用放款形式出之、俾克向蘇聯購買軍械、

時報自八月一日起改訂廣告刊例
啓事
本報近以成本激增開支浩大照原訂廣告刊例不敷挹注爰自八月一日起改訂刊例另詳本報報名下廣告刊例特此通告諸希 公鑒

中西大藥房
慶祝明星香水十五週紀念購藥品補品香品滿國幣一元送獎券一條
發財機會距今僅十六天
八月十五中央儲蓄會開獎單爲憑特獎獨得壹萬圓 其餘獎額亦一萬元
今日壹圓貨 加送獎券二條
今日壹圓貨 加送明星香水一瓶 每打加送獎券二條
必備 明星香水浴鹽 每盒一元二角五分
◇九星牌魚肝油◇小號二只或大號一只加送一條 ◇九星牌他命乳白魚肝油◇
明星香水 額外加送獎券
特號 加送獎券二條
大號 加送獎券一條
二號 加送獎券一條
止咳化痰 痰敵
虎牌十滴水 任何危險痧症立能轉危爲安 每瓶五角 每打五元 加送獎券十二條
殺菌消毒 癩沙淨
中西時疫水 一元五十瓶 送獎券一條
功德水 每打售八角 送獎券一條
藥製白蘭地 一元六角 送獎券二條
止肝胃痛 胃鑰

四川銀耳
夏令常服
—保障安全—
日來天氣炎熱，飲食減少。睡眠多遲，營養既嫌不足。遲睡又極耗陰。稍一不愼，則百病叢生矣。是以夏補較冬補尤爲需要，惟一般補品，不失之燥，卽失之膩，四川銀耳賦性平和而功效偉大，適於夏補。對身弱體虛者尤具特效
四川商店

晉東南轉沉寂
豫南平漢路側 日兵西竄戰烈
鄂中有進展

◎重慶卅日電、軍委會發言人談、七月廿三日至廿九日一週間、各線日軍、擾動頻繁、屢圖蠢動、尤以晉東南日軍之所謂「掃蕩」戰、更爲激烈、但經我軍不斷打擊、受創至鉅、現已漸入沉寂狀態、關於作戰經過、其重要者約如後述、

山西方面

晉東南戰事自我軍於廿五廿六兩日先後克復陽城沁水後、近數日來、其攻勢卽形頓挫、戰況轉趨沉寂、日軍自本月上旬分六路出動、一路由昔陽和順向南、一路由博愛向北、一路由武安向西、此外由太谷安澤翼城等處三路向西進犯、企圖一舉「肅淸」該地區我軍、然一苦於我方健兒不斷襲擊、再苦於戰場上霪雨連綿、三苦於我方民衆堅壁淸野、故沿白晉公路南竄、經我軍自北尾追、次第克復遼縣・楡社・武鄉諸地、自翼城東犯之日軍、路陽城・晉城・壺關、我軍則中途截擊、迭克中村・董封・陽城・沁水各據點、尤以攔車鎭一役、斃日軍近千、董封之捷、日軍素以精銳見稱之山崎聯隊步兵砲隊、幾全被殲滅、現晉城之日軍、已被包圍、刻正積極增援、準備反攻、至晉南三角地帶連日亦有激戰、刻虞鄉以東之董村車站及淸華鎭、均經收復、日軍同蒲路交通、已被切斷、夏縣城東南各要點、亦全入我軍之手、攻城戰正展開中、

豫鄂方面

豫南我軍、於上週分軍猛攻信陽長台關兩地、再度衝入信陽南北兩關、佔領車站、並克復長台關西北面各據點、廿三日起、日軍不斷增援反攻、由長台關北犯之日軍三千餘、配合坦克車及飛機助戰、經我軍力戰、由信陽西犯之日軍一千餘、其中一部向繞犯明港、經我軍分途迎擊、迭於三官廟楊廟固縣鎭各地發生激戰、迄廿五日平台關亦告失守、是役明港姚假兩地、日傷亡計在一千以上、戰事仍激烈進行、至鄂境各路我軍、連日向日軍出擊、頗多規復、鄂北廿七日克隨縣附近據點之擂鼓墩、已將隨縣城包圍、鄂中廿三日衝入鍾祥東北之洋梓朱家廟楊集、克復三家潭、同日克復潛江附近之寶樹庵・迎家嶺・多祥河、現正向縣城進迫、鄂南廿三日一度克木石港、廿七日衝入崇陽、廿六日克汀泗橋天險、斷日軍平漢北段交通、

廣東方面

侵踞潮安之日軍、經我軍猛烈反攻、上週十七日廿二日一度衝入混戰兩晝夜、日毛利聯隊主力之一部被消滅、連日繼續掃蕩四郊殘日、十七日進佔澄海之日軍、亦因受威脅向城南外砂一帶竄退待援、又汕尾登陸日軍、經我軍奮勇迎擊、已全數退去、刻戰況已趨沉寂、至西北兩江方面、連日三水新會神岡各處之日軍、向楊梅蓮塘進犯、與我軍交戰於新圩汾水石潭幽各地、日軍迄未得逞、紛紛竄回原陣地、廿七日我軍一部曾衝入新圩、斬獲甚多、中山屬橫門海口、廿四日晨日軍藉機砲掩護步兵登陸、我軍迎頭痛擊、日軍未逞、廿七日再度大舉來犯、自晨至暮、搏鬥終日、亦經擊退、現日艦已大部逸走、

此外

冀境克復北寧沿線蘆洲楊鄉塢南地、衝入濟河南之王官莊、魯省圍攻陵縣臨淸各縣城、焚燬高密日大軍火庫、湘北收復馬鞍山、一度克羊樓司、圍攻臨湘、贛北收復桂林橋各據點、迫抵瑞昌靖安兩縣城郊、並擊破由南昌進犯合山李莊之日軍、浙東衝入桐鄉屬新塍鎭、斃日隊長山田、均屬週來重要戰果、

外人方面觀察 九月日將進攻

◎重慶三十日美聯社電、據外國軍事觀察家對美聯社記者言、日軍似擬於九月間對華方各陣線、再圖作一次猛攻、以期結束戰事、其進攻之最先目標、爲陝西之西安、湖北之宜昌、廣西之南寧、其規模之大、可與往昔日軍進攻南京徐州武漢三處相比擬、日方爲進行此種新總攻計、擬自日本調集生力軍七師團至十師團來華、又聞自日本侵華戰事發動以來、在華日軍之已消耗者、達百分之六〇、據該外國軍事觀察家言、日本軍事之成敗、卽在此一舉矣、

豫南日已受阻

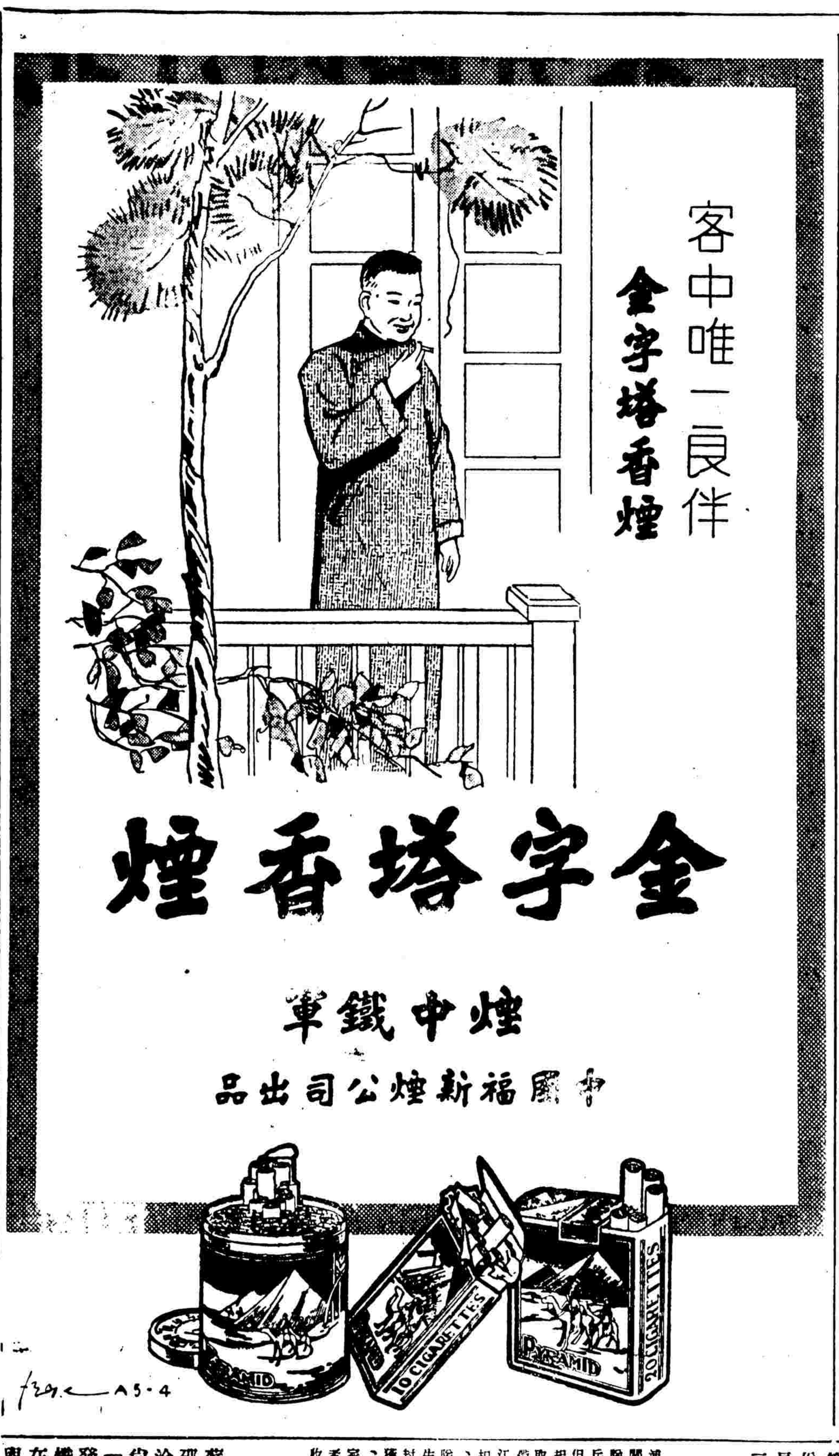
◎南陽廿九日電、信陽明港一帶日軍西犯企圖、業已粉碎、明港以北肅淸、西面石微滾河瓦崗一帶、亦擊退、固縣毛集黃崗等處之日軍、經我軍得力部隊壓迫、亦向後撤、現華軍正搜索前進、南信公路淮沙店尙有一部日軍盤據、我軍各路大軍、正分別挺進、日內當可展開新形勢、

◎樊城卅日電、由明港西犯之日軍一千餘人、廿九日經我軍分進合擊、退回明港、現明港西南固縣鎭正面附近之毛集塘均被我軍控制、同時我軍節節推進、向日軍成丁鉗形包圍形勢、壓迫日軍、

京滬車昨仍斷

京滬鐵路常州無錫間橫林附近、前日晨間發生游擊火車出軌等情、已誌昨報、玆悉地點在橫林洛社間之一八五號橋西三三五〇米突地方、當火車駛至該處、突有地雷轟然爆發、車頭及在前之貨車八節、立卽出軌傾覆、游擊隊約三百餘人、卽包圍該車開鎗襲擊、事後駐常日軍得訊、馳往救援、惟游擊隊已遠引、上海路局得訊、亦立派救護車及滿裝枕木之車輛馳往、但因毀損甚巨、一時不易修復、致昨日京滬路之交通暫告停頓、聞有乘客多名受傷、

據蘇州來人稱、京滬路咸墅堰附近、廿七日被游擊隊拆去路軌達三里餘、致南京開蘇火車、脫班五六小時、自宜興起沿宜常公路曹橋・嗚鳳・越過京滬線咸墅堰、到錫澄公路石幢・青暘・上壽等處、游擊隊雲集、一遇日軍、卽發生激戰、以故該處一帶戰事、無日無之、日軍除駐守據點堡壘中外、已不敢沿公路線出巡、昨晨四時許、北新涇突有密集鎗砲聲、並雜有小鋼砲聲、日兵於八時出動戒備、並大舉搜查、



蘇北港口騷擾

交通界息、日汽艇連日仍不時向蘇北各港騷擾、故情形仍告混亂、各港戒備、迄未稍懈、二十九日晨日艇二艘、駛至宋季港口、用機關鎗掃射、華軍亦予還擊、日艇卽去、現宋季港新洪牛洪三和等各港航班仍停、

秦興口岸日軍、曾數度侵犯、迄未得逞、前晨八時許、有小型日艦一艘、駛往停泊、放下汽艇數艘、滿載日軍向岸口襲擊、當地防軍卽起迎擊、日艇知有備卽駛去、現上海至口岸航班已停、航班以新港爲終點、

海門福州砲擊

航業界息、㈠浙東海門洋面、二十九日晨到日艦四艘、其中一艘向岸上發砲六七發、並不時放下汽艇游弋、似在試探華軍防務、㈡溫州樂淸洋面、日艦增加達八艘、除時放汽艇在沿海游弋窺伺、尙無異動、㈢福州馬尾港口、二十八日晨有日艦一艘、向岸上開炮十餘發、華方並無損失、

粵中山屬血戰

◎肇慶卅日電、廿六拂曉、日軍百餘、藉飛機砲艦掩護、向中山縣屬芙蓉山進擾、我軍沉着應戰、將日軍擊退、十時許日炮兵助艦艇再度進犯、日機多架、同時向我軍陣地狂炸、我軍在日軍海空猛力炮火威脅之下、浴血苦戰、屢予日軍重創、戰鬪四時餘、卒因衆寡懸殊、轉移某高地、繼續抵抗、

蘇州觀前拘去青年多人

蘇州來人談、十八日晨蘇城曾一度大事搜索、事後據悉日兵在觀前街某飯店內捕去青年多人、該青年等爲與縣青年除奸團重要份子楊小南部下第一分隊長錢某、團員六名、及第二分隊長呂某團員七名、

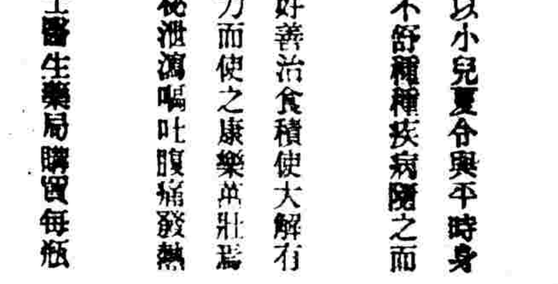
閘港杜家巷被捕去八人

浦南日軍、進佔南橋後、毫無進展、且閘港杜家行沿浦據點、事實上仍在游擊隊控制中、因此日軍乃在沿浦結集小型兵艦、封鎖港口、俾游擊隊失其接濟、但封鎖匝月、毫未奏效、故日軍於昨日起開放、俾一班內河輪船進出、藉以收取稅款、上海中興公司南進丸、昨晨拖帶駁輪駛往閘港、甫入港時、照例在捕江由兵艦稽查、不料爲兵艦上日軍扣用、並將船夫船員之衣服脫下借穿後、卽駛閘港、擬擡登陸、候日收槳游擊隊、但岸上固無游擊隊駐守、惟有吳立生者、適持有印有青天白日國徽之信兩封、到該投遞、有一友人偕行、當被捕獲、卽迫令指引游擊隊根據地、吳不從、兩人當被扣留、帶下該輪、又駛往杜家行登陸、閉縛搜捕羣衆、有情形逃奔者、被捕去六人、均解往閔行司令部中收押刑訊、

邵式軍在日有所接洽

蘇浙皖三省「統稅局長」邵式軍、於前月赴日、接洽某項問題、迄至今日、尙未回來、據傳有人曾向「財政部」密告該「局」發生弊端、「部長」嚴家熾派下密員、從事調查、邵在日遲遲不歸、似爲避免與「財部」發生摩擦云、

閣下小兒夏令要[illegible]乎
苟其消化排洩各官常保淸潔健活須應不委頓良以小兒夏令與平時身體不佳多由消化不良大解失序乃致營養不足腹部不舒種種疾病隨之而起於是小兒肌瘦體弱力乏神疲矣
嬰孩自己藥片由其作用有裨內部各官使之工作良好善治食積使大解有序俾小兒自其食物中攝取充分之養料以增益其體力而使之康樂並壯焉
嬰孩自己藥片質純味美性和效大統治嬰孩食積便祕泄瀉嘔吐腹痛發熱腸風感冒喉炎蛔蟲出牙各症
各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶法幣八角六瓶四元四角郵力不取



（國民政府衞生署許可證成字第六二七號）

重慶不少難民獲貸款重整舊業

◎重慶三十日美聯社電、此間難民四百人、已獲得交通中國兩銀行貸款二萬元、俾能重設小店小工場與雜貨攤一流之小本生意、兩行預備貸與難民之款項、統計有六十萬元、惟以缺乏担保、未能發放、聞兩行貸款與難民之方法、卽由難民自行担保、換言之、一難民欲獲貸款、則須三個難民爲之担保、至於貸款之數目、則自五元至八百元不等、純依難民償債之能力及其所營事業之出息如何而定、多數貸款皆爲貸與現住城外之難民者、尤以城外之小工場得款最多、以其受飛機轟擊之可能性較小故也、

◎重慶三十日美聯社電、重慶市政府現正竭力從事於防空救濟疏散平民與建設之工作上、同時更撥巨款、建築醫院、重慶之平民、在過去數月中、雖已大部疏散、但留於重慶者尙有二十萬人、故其中一部、尙有待於疏散、一待郊外民屋建成之後、卽可遷地爲良、再在新造之住宅區中、皆建有小菜場、又對住民亦準備作小放款、俾其從事於小本之生意、

封鎖影響各國航業衰落

自日海軍封鎖中國沿海後、各國對華航業、均受影響、而日商輪船在特殊情形之下、反躍登第一位、以今年上半年而言、日船進口三千七百九十四隻、五百七十萬零八千五百九十八噸、英船一千六百四十六隻、四百八十四萬三千一百十二噸、瑞威四百三十一隻、九十二萬零一百九十噸、德國一百七十二隻、八十五萬四千五百三十八噸、荷蘭一百二十七隻五十五萬二千四百八十噸、法國七十二隻、四十三萬二千八百零四噸、美國六十一隻、三十四萬五千一百七十二噸、意國五十五隻、三十四萬三千零三十噸、丹國一百十隻、三十三萬二千七百五十四噸、瑞典三十五隻、十二萬零八百十七噸、希臘二十五隻、七萬六千七百六十四噸、

溫州被鎖 神光輪折回

航商近向溫台防守司令請求復航溫州、奈因日艦封鎖溫州之甌江、以致溫州之復航發生障礙、英商怡隆公司之神光輪、曾於日前由滬試航溫州、係抵溫口外後、因甌江口外已爲日艦放置危險品、致無法駛入甌江、昨據公司消息、現已折回上海、

川西水災 岷江決口 再搶救中

◎成都卅日電、川西各縣、霪雨綿延、達七八日、岷江上游山洪驟發、汪洋一片、下游寶瓶口潰決、象鼻子危殆、羊馬河玉石堤沖毀十餘丈、氾濫成災、水利局正搶救中、

梧州聖經學校亦遭轟炸

◎重慶卅日美聯社電、日本轟炸機十八架、廿六日轟炸廣西東部梧州城內人口稠密之區、紅十字會醫院被擊中二彈、美國浸禮會所辦之聖經學校、被燒夷彈八枚所燬、平民死者六十人、傷者三十八人、

●根治白濁之重要步驟
（一）精確診斷
白濁之細菌，係潛伏於尿道粘膜，細菌之種類不同，潛伏之深淺各異，非如其他外症，一目了然，故欲明眞相，必須有精確之診斷，認淸細菌所在，對症用藥，則所病自易斷根○余於診察本病時，首先遡卅餘年之經驗，裁判其病勢之趨向，然後以尿道檢察鏡，透視其局部受害之情形，及病菌潛伏之部位，將病症認識淸楚，再以顯微鏡辯明細菌種類，於是始正式着手治療
（二）對症施術
經過上述診斷程序，病象已明，則當按照病情，依據患者體質之強弱，分別採用各種不同之有效療法，余於治療初起之白濁，常用安全穩妥之急救法，百分之九十以上，均能於一兩次治愈○急性白濁多數採用頓排發法，大約一星期可以保證斷根，如白濁已成慢性或已發生其他變症者，如睪丸炎，攝護腺炎，膀胱炎，精囊，腎盂炎，血淋，及淋菌性橫痃等症，則分別施用安全療法，化學療法，或各種手術療法，如探子，點滴，尿道擴張，精囊攝護腺按摩等，輔以電術，注射，灌洗，及內服，輕則八九日，重則兩星期，亦可完全治愈，毫無間題。
（三）檢驗證明
凡經治愈各病，病家可請衛生機關檢驗小便或攝護腺液，以書面證明斷根無毒，並可愈後作種種刺戟性試驗，如狂飲，劇烈運動，性交等等，均不復發，方可證明確實斷根，余卅餘年之診察過程中，經手治愈之病家，不知凡幾，安全穩妥保證非常滿意○
門診時間
每日上午九至下午七時診金六角，七時以後至九時止一元二角，星期日照常，概由本人親自應診
三十餘年 專科花柳 周文卿醫師 地址六馬路電車首子亭西 電話九九〇八九號

精益 新型太陽鏡
▲▲備貨充足 定價低廉▼▼
▲▲各種名貴鏡片鏡架▼▼
敝公司銷售之太陽鏡，副副細工磨琢，副副經專家檢驗，決無流弊，色素柔和，確有避免陽光目疾效力，式樣繁多，每副一元起
總公司 上海南京路勞合路轉角 分公司 重慶 昆明 香港 北平 天津 濟南 南京 漢口

性的（男）短小 衰弱
何必就醫，無須服藥。秘密自療，經濟簡便。
眞空水治器
百靈藥社

確保痔瘡斷根
痔科專家朱葆祚醫士秘製之（化痔神丸）及（痔瘡斷根散）專治男女老幼內外惡痔無論新久痛癢腫脹膿血生管成漏脫肛腸紅便溺艱難等一經服用無不立見奇效一服斷根永不復發是藥本所首創發行已念七載經政府化驗給獎非欺世之藥可比惟假冒甚多請注意●每盒各售一元二角變料加倍●函購寄費加一
上海英租界貴州路（新光戲院西）寗波路口●同仁醫藥所發行

中德醫院
限制生產之費用 預定生產之節
住院包費生產
自卅元起 減輕產家之負担 詳章承索
福煦路四五七號 電話八四〇三四
節約爲先

殺死女房東

帶血剪刀 桃樁下

浦東東昌路

命案 凶手逃逸

浦東東昌路揚州弄十六號內、昨晨六時、發生一凶殺命案、死者係該屋二房東老婦許氏、年已六十歲、寧波人、命案發生之前三日有三房客安徽人某甲、代一友人赴「警局戶籍處」領取「市民證」、言明其友亦係十六號內之房客、前日「警」向二房東許氏查問新登記之房客、許氏堅稱並無此人、後甲與許氏即發生口角、指伊不肯幫忙、詎事隔一夜、許氏突遭人戳斃、頸項內喉管要害被戳一刀、血流滿身、倒斃牀上、許氏之子桂堂撐船為業、聞信歸來、報告「警」局、在桃樁下缸甏內尋出剪刀一把、上有血跡、證明被人戳斃無疑、惟該房客某甲已遠逸無蹤、乃將其妻帶去收押、并疑在逃某甲、係圖盜報房客「領證」、係藏匿危險份子、故對此案頗為注意、

土行送貨員 中途被拘獲

在白利南路六號泰興土行充當送貨員之蘇州人葉柏雲、前日上午十一時三十分、攜帶價值一百〇五元之煙土七兩、乘腳踏車行經市腦脫路、擬送往法租界大自鳴鐘廿八號為記棧房張姓寓次、被戈登路捕房搜查隊拘獲、抄出上項煙土、一併帶入捕房收押、昨晨解送特一法院、捕房律師厲志山陳述案情請究、經崔推事向葉犯訊供明晰、諭仍還押、聽候宜判、

老叟厭世投江

昨日清晨七時十分、外白渡橋忽有一老叟名劉長海者跳浦自盡、幸經舟子救起、送往醫院救治、

離婚不是兒戲

手續備具纔旬日 女方忽翻悔

謂為丈夫逼迫不能贊同

復旦畢業生被妻起訴

張旦平到案述證明經過

卒業於復旦大學之蕭俊侯、自娶章琴為妻以還、因彼此俱有豐富學識、故琴瑟和諧、結褵數載、產生子女各一、詎兩人忽於本年一月十五日同投張旦平律師處、請為證明彼備業已自行商妥之協議離婚事件、張於雙方均非相識、見此突如其來之當事者、當向詢明對於離婚案件、俱無異議後、即由辦理證明及登報手續、乃甫隔旬日、章琴忽單獨訪張、謂前事實被其夫所逼迫、伊殊不能贊同、自是該項協議離婚契約之存廢、遂為雙方爭執之焦點、迄已數月、未能解決、近由章琴向第一特區地方法院對蕭俊侯提起訴訟、請求撤銷該項契約、前日由民庭長李瑰開庭傳審、原被兩造均未到案、僅在該約上證明之張律師遵傳到庭、陳述當日為雙方證明之經過情形、庭上即諭退候核辦、

布莊彩友 失蹤疑已死

其妻[illegible]

吳江縣人程昌甫（見圖）

程昌甫、年三十一、向在上海開設布莊、後在順記布莊內為夥友、現與其妻屠月仙同居於法租界東新橋街榮市街懿德里九號、本月十七日、程身穿白綢長衫、足履黑皮鞋、離家外出、不知所終、經其妻四出尋訪、迄無下落、至前日屠氏接到明信片一張、視之知係范之親筆信、寥寥數字、不過二三語、略謂「月仙、你我永別、祝你康泰、七月二十八日十一點、昌手啓、」屠氏見信痛哭失聲、蓋范平日做事頗有決心、此次或因一時氣憤果求自殺、昨日乃至各親友處探問、均無下落、並發現范之叔父處亦接到范信一封、信中語氣與屠氏所接者相同、至於范之出走原因、大約為與屠氏之婚姻問題、因雖同居、尚未舉行婚禮、屠氏現有身孕、如有知范之下落、敬告屠氏、俾再團敘功德無量也、

中國飯店 厭世客

[illegible]

昨晨零時四十分、貴州路寧波路口中國飯店第三百十四號房間、突有一旅客陳鼎川者、不知何故、突萌厭世之念、在室內吞服毒藥自盡、經茶役發覺、已奄奄一息、乃召救護車送往醫院救治、性命頗危、聞自殺原因、大概為經濟困難所致、

法華鎮火警

昨日下午五時三刻、滬西越界築路法華鎮某姓家不知何故、突然失慎、經曹家渡救火會聞訊、驅車前往灌救、但到達該處、火已由居民撲滅矣、

煙紙店拒郵票 一再起風波

[illegible]

名義上的爸爸 威逼沾污女兒

為姘婦發覺訴究

案關風化諭禁旁聽

浦東人張啓文、四十四歲、住東自來火街七號東安旅社、前在美亞廠充銅匠、現失業閒賦、與姘婦定姘人王秀珍姘居、氏有女張惠英（十四歲）亭亭玉立、已發育成人、張乃頓起淫心、於本年三月間、用強迫手段將女姦淫八次之多、每次約相隔一星期、王氏初未之覺、後見其女時稱腳酸、始知有異、乃對女加以威嚇、女始吐露真相、氏大駭、即於六月二十四日率女向大自鳴鐘麥蘭捕房報告、捕頭派探將張拘捕、解送特二法院刑一庭、法租界行政當局代表律師費席珍以強姦罪起訴、由繆庭推事蒞庭提審、據張供稱、與王氏姘居約三年、此次王氏出此、實係伊另有姘夫、要與我脫離、再者我近失業、負担不起伊每天白面八角、致以此事相害、冀達其目的、王氏稱、我女非被告所生、故被告作此禽獸之事、自被我偵悉後、即向被告詰問、被告直認不諱、訊之女供、爸爸強姦我約八次、每次我終不肯、他乃以刀相嚇、謂不答應要殺死我、故我祇得聽從、庭上因案情複雜、尚須傳證、乃諭改期再訊、張惠英着交法醫檢驗、驗得處女膜早破、前晨又屆續審之期、所傳東安旅社茶房到案、庭上因有關風化、傳諭禁止旁聽、經一小時之詳詢、案情已明、當諭辯論終結、定期八月三日宣判、

滬西白晝攔劫

[illegible]

大新屋頂花園 遊客跳樓畢命

昨日深夜十一時五分、大新公司屋頂花園靠近南京路廣西路口、有一青年遊客自高處跌下、跌仆於該處路口、頭破血流、厥狀可怖、即經救護車駛到、載送醫院醫治、因傷勢沉重、到院未久身死、該青年身穿白士布短衫、黑洋紗褲子、灰襪、黑鞋、類似失業工人、衣袋中一無物件、姓名不詳、

老婦穿馬路 汽車下送命

湖北老嫗劉許氏、五十二歲、住居浦東周家弄三十六號、為菜販度日、昨晨販賣豆莢一担渡浦來滬、於七時許登岸、肩挑步行、往四馬路小菜場售賣、在愛多亞路一〇七號門前由南向北、穿過馬路、走至馬路南半面之中央、適有某國人所駕之二〇三六六號卡車由東向西疾駛而來、劉嫗不及避讓、致被撞倒、頭部受傷、該卡車仍向前直駛、由一一九號俄捕查見、飛奔向前追趕卡車、卒被追獲、帶至捕房、報告前情、一面由捕房將劉嫗送往仁濟醫院、因傷重醫治無效、旋即氣絕身死、[illegible]

產婦調經 月經停閉 久年不育
江蘇小兒科 王問樵 子 亦樵 女科 門診上午在普[illegible]路蒲石路口 下午二至五時在大世界西新首安里 電話72464

南京銀行
創辦家事信託
代理收付 迅速簡便 竭誠服務 不收費用
凡匯款 支票 莊票 息票 到期存款 房租 巡捕捐 水電費 學費 儲蓄會會費等項均可代理收付
詳章備索
行址：九江路八十號
電話：一六八一四轉接信託部

冠生園出品
牛乳麥麩餅乾
一來維他命滋養豐富 二來比別種餅乾經濟
有益肥兒
每斤七角 每聽一元
充饑 滋養 經濟 實惠
各大公司各食品店均有出售
南京路四四五至四五七號 電話九七〇一四

公主香皂
足使肌膚嬌嫩 常保青春之美
總經理雅達行
靜安寺路一五一號三樓 [illegible]
電話八四六四六

正威大藥房
卡德路分店
七月三十日起 開幕大贈品
總店聯合舉行
總店•二馬路英華街口大舞台對面　分店•卡德路二至四號靜安寺路口

生活壓迫 骨肉難全

馬路上棄兒多

外匯短縮、黃金飛漲、一般平民大感生活壓迫、度日維艱之苦、近有下級民衆因生產兒女、感受無力撫育、將小孩隨地拋棄、由警捕發現、送往慈善機關收養、報紙紀載已數見不鮮、前日法租界萬羅路傍發現藍布包裹生下約旬餘之女性嬰孩、呱呱啼哭、由捕查見、抱送捕房後、請特二法院示下安插、由推事裁定送慈善機關留養、又近日時有年約三四歲至五六歲之女孩迷路、由捕查見、帶至捕房移送特二法院請示、皆裁送慈善機關留養候領、記者詢之女孩云、係隨家人出外游玩失散迷路、然殊少有家人報告捕房請為調查者、豈亦以生活困窮而隨路故意遺棄歟、

花禍遍及全滬

雖迭有破獲不能絕根株

[illegible]

舞女爭自由 如願以償

五金號經理同意 脫離父女關係

成立和解

北京路六一〇號[illegible]五金號經理包庭海（五十二歲本地人）之養女包文秀、[illegible]

陳律師具狀第一特院、對包庭海請調解脫離父女關係、其詞略稱、文秀身世飄零、自幼即被包銀海收養、歷經蹂躪、痛苦不堪、甚至迫令賣笑、藏污納穢、迎新送舊、幾若地獄中人、近[illegible]

變本加厲

為求自由起見、故聲明脫離父女關係等語、包閱書後、以其虛構事實、含血噴人、當即去函駁斥、而文秀除函包外、一面亦委[illegible]

任意虛構

惡言相誣、全不念十餘年教養之恩、喪心病狂、莫此為甚、查本人係經營正當商業之人、雖非巨富、然尚小康之家、豈有令女為娼之理、顯係飾詞矇蔽、希圖達其脫離之目的、今本人為保持家門清白計、對其所請脫離父女關係一節、並不反對、惟此後文秀不得再冠包姓字樣、藉免糾葛、關於在外一切行動、亦由伊本人負責、與本人無涉云云、推事以雙方既同意脫離關係、自無問題、於是當庭成立和解、據文秀語人、彼原係張姓女、今年實足已廿二歲、父親在滬經商、九歲時、彼家之寓所與包家為貼鄰、包有一子年與彼相若、

兩小無猜

[illegible]

摩登女性擇婿

舊式閨秀、選婿在德、摩登女性、擇夫以色、故丰姿英偉之男子、易引女性之歡心、形容枯槁之丈夫、必為棄妾所憎恨、可憐世上無數衰弱之男子、雖有美色當前、亦不可得也、補救之法、[illegible]此藥功能改造人體、增進全身營養、補腦益血、[illegible]雖六十老翁服之、亦可[illegible]

汽車輾傷小販

新閘路仁濟里口、前日上午十時三十分、有一[illegible]推西瓜一担、在彼處被十路公共汽車將該小販撞倒、車輪軋斷左足骨、流血如注、當由救護車送醫院醫治、

擬赴賭窟實鎗 拘獲判刑六月

[illegible]

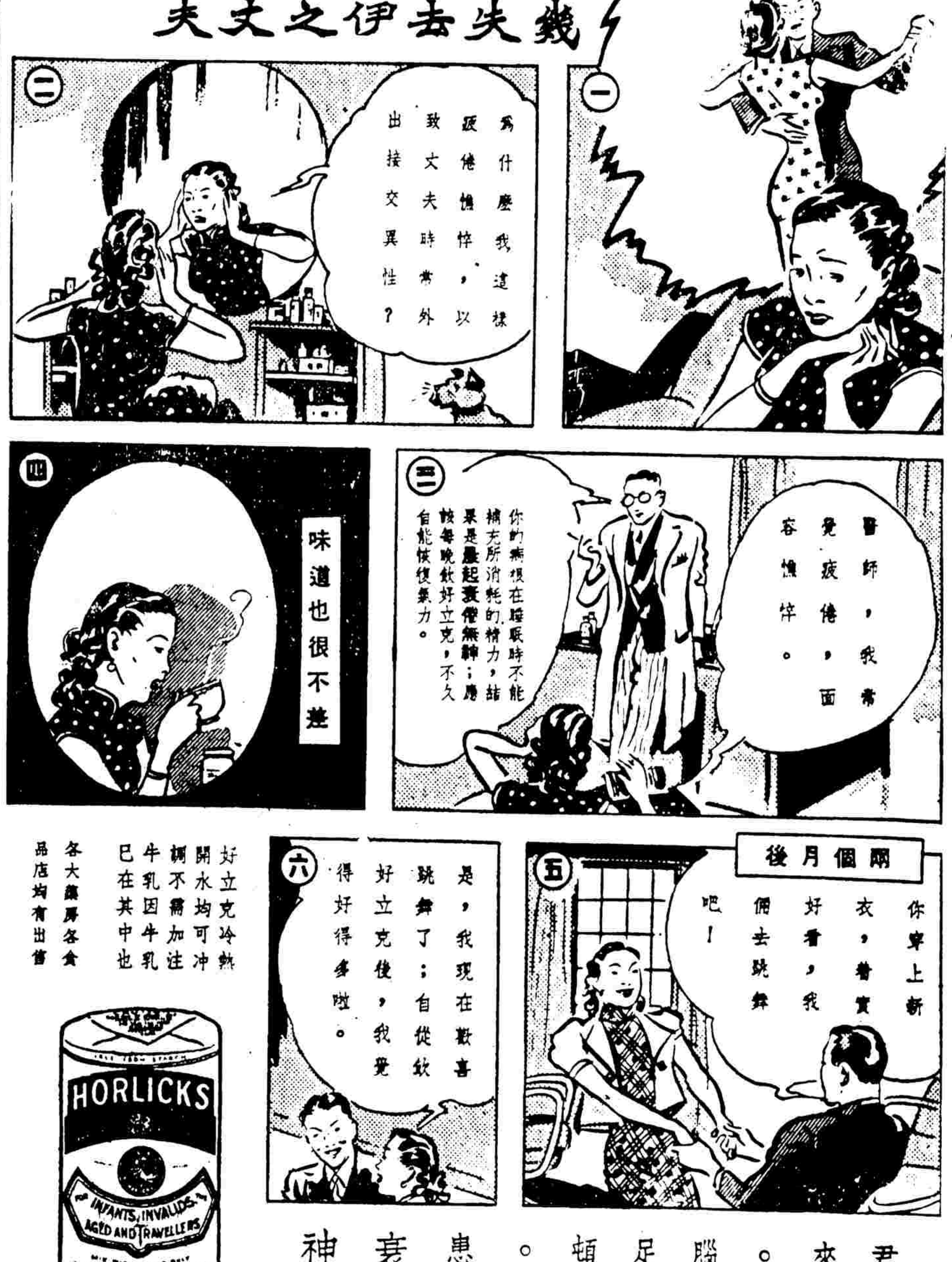
結夥路劫案 兩同黨在逃

[illegible]

來函

[illegible]

因晨起衰倦無神
幾失去伊之丈夫



好立克冷熱開水均可沖調不需加注牛乳因牛乳已在其中也
各大藥房各食品店均有出售
君如醒來而疲倦患腦力不足無力困頓。謹防晨起患衰倦無神。
請飲好立克
將睡更醒神終精充見眼酣來足日力沛
K5

清閒集

（卅三）

陶行知先生說、「希特勒在我的奮鬪一書中罵我們中國人是半生半死的人、更把中國人與黑人比做一起、有一次一個人問他說、「黑人受了德國教育也能發明、總該另眼看待吧？」希特勒說、「他生下來是黑人、穿了一件德國的外套、算得什麼？」又有人向他問、「日本人呢？」他說、「日本人是白種人、」

在近五十年間

的英國政治史上、出現過三個張伯倫、這就是現任首相尼維爾張伯倫和他的父親哥哥、父親約瑟夫張伯倫欲做首相、張伯倫做到保守黨領袖、卻也沒有能達到如今日尼維爾的張伯倫首相、爲功爲罪、尚未一定、但是他的過人之處、據政論家坎萊德Harold Callender說、「他的應事態度和大家不同、他不喜歡過事舖張、也不歡喜口頭上放大砲、他不會像墨沙里尼和希特勒一樣、用那一套衝動感情的演說、也不像羅斯福那樣有吸引人的魔力、和那種久練出來的勇氣、他能有一個無匹的地位、甚至他也不會像前任英首相鮑爾溫的把戲、從各方面看來、他和鮑爾溫不同的地方、就是他是一個英國式人物、因爲一般說來、英國人不喜歡而且也不相信太能的人、他們不輕易談改革、或者試驗、他們的性格不願他們的政治流於喧囂浮噪和戲劇化、」這幾句話、簡直描出了張伯倫的姿態、同時、又點出不列顛政治的動向、

小上海

速寫

◆…影星照片展覽會中顧蘭君那張三十寸着色照、康利公司郭先生再激再勵、竟抬至二千元、二十四寸照片生意最好的首推陳雲裳穿游泳衣、超然而立、態度可掬那張、已有十二人定購、她的其餘多種、也有很多人定購、回顧老牌影后胡蝶的照片、那竟一張也沒有人買、歷史是殘酷的、信然、（舜齋）

◆…法租界一帶紙煙店如固本皂先一日售八分、大南洋皂七分、小南洋五分、昨各均漲一分、並每人祇准三種類購買一塊（寶）

◆…電車公司於下月始、郵票一律停止收用、概以代價券通用、（舜齋）

◆…擬以法租界巡捕凡捉住一犯規、入捕房罰洋一元、可得金三角

◆…錫箔無運到、市上一般收紙錠灰者每兩出價自五分升至一角（青華）

◆…昨日本刊載、漢口路虞洽卿路口之空地、現已進行改建旅社、定名「皇宮飯店」、「皇宮」實爲「皇后」之誤（雪子）

◆…近來有種竊賊、穿着紡綢短衫袴專在午膳時光衝規模宏大的寫字間、借訪友爲名、乘沒人注意當兒、穿上別人的長衫戴上別人的草帽、堂而皇之出走去、等到人家發覺、早已鴻飛冥冥、逃之夭夭、（小朱）

◆…寶山路口升順里有燼餘焦屋約數百間、已完全拆毀、木料皆搬運一空、僅存一片瓦礫堆、（企民）

◆…雲南路揚州飯店斜對面、有幾家煙紙店、掛牌出兌郵票、每元竟可兌一百〇五分至一百〇七分（文奎）

◆…張縫衣匠走過法租界寧波路、見路上抖售香雲紗短衫袴、講好一元八角、抖售轉身到對過舊貨攤上討張報紙包好、錢物兩交、拿回家裏拆開一看、內祇數塊塗泥青布、外裹一尺方香雲紗、無疑是被他在包裹時變了戲法、（德惠）

◆…三個朋友走過亂門路口、在路上以一元二角購成香雲紗袴、回家落水一洗、水盡汚黑、原是脫栲染黑的破貨、（德惠）

「陋巷一朵花」

（蟾）

羅斯福在登台時、曾演說過說、「在美國、有三分之一地方、人民住的是破屋、」而這張「陋巷一朵花」（One third of a nation）的影片就是以美國、「三分之一的地方」貧民區爲背景的、這張影片是很可給「孤島」人士一看的、可不是、「孤島」之上貧民住的是什麼地方啊、

星李埃利克濟和雷星雪耐洛濟、雪爾維雪耐自以「蝴蝶夫人」一片成功後、接着演了許多悲哀的影片、近年來除了「演命花」和「同命鴛鴦」等片外、很少和觀衆見面、這張「陋巷一朵花」、是她的新作、同演者是一位新明

本片的劇情是這樣的、紐約東區貧民陋巷內、房屋皆已陳舊、有少女曼麗（雪爾維雪耐飾）者、與其幼弟孫爺（…）亦同居於此陋巷內、因房屋年久失修、防火設備毫無、故一日曼麗之失愼、大火之後、五人葬身一窟、曼麗之弟孫爺亦因自太平梯跌下而斷足、失火時、屋主彼得（李埃利克濟飾）（亦在場）目睹曼麗失足、急救護之、彼得返寓後始知自己爲曼麗之房主、其時彼得已墮入情網、因愛曼麗、且憐憫貧民、故決定拆去舊屋、重建新屋、曼麗之心感激莫名、然彼得有一自私之妹、因計算成本不合算、故力阻彼得拆屋、妹必誘曼麗以色迷彼得、彼得爲愛曼麗名譽計、只得屈服、曼麗得此消息、遂不得不出縱火一策、當影片結束時、已建成新住宅矣、

談話會

▽…紅白帖子有人叫它做「發票」、因爲「人情大於債、要賴勿好賴」、欠債還好延宕、人情到了日腳、非送不可、一個人如果一個月內有二張帖子、在現在這種時勢下、已可使你啼笑皆非、（小朱）

▽…「窮人不生病、就是多銅鈿」、這句話一眼勿錯、前幾天筆者生了一次病、計到西醫那裏門診三次、吃兩瓶藥水和兩包藥片、醫藥費共耗二十八元六角、（小朱）

騙雀牌 圖逃扭獲

廣西路五十五號尙樂麻雀牌店、昨日有騙子一人、稱需要雀牌五付、言明每付法幣五元、着隨往九江路南方旅館取款、因渠主正在南方候雀牌送往、當由該店派張致富伴送前往南方、和周手提雀牌途中時時回顧、見張頗加注意、始張亦因周之神色有異而起疑竇、乃更留意、周知張不可欺、祗得同至南方、周稱其主已赴中南銀行、仍囑張隨往、甫出門、即提所有雀牌狂奔圖逃、被張追獲、扭入捕房、由探黃賜福調查屬實、將其押候解辦、

時報 緊要分類

▲遺失▼

遺失聲明 [illegible]

遺失圖章聲明 [illegible]

▲聲明▼

退保聲明 敝號周公茂昌已於敝號本年五月初八將浙所有家嚴生前代人作保及簽訂契約等事自登報日起不生效力以後一切非經本人簽章概不負責　周新爵啓

▲出讓▼

紅木傢俱出讓 有八成新紅木房間傢具計三門大櫥…共計十五件原價一千一百五十元…現須九折出讓有意者每日下午三至…[illegible]

▲徵求▼

徵求水產書籍及雜誌 [illegible]

▲現代演員專校招生 男女 [illegible] 現已開課報名從速 詳章備索 郵寄…

▲醫學問答▼

佘雷醫師答　診所：河南路天津路口恒利銀行大樓一〇七號雷鈞聯合診所●各界有疾病上疑問，均可來函並附覆件郵資二分開明住址，俾不及報表時得由佘醫師專函答覆

神經昏亂　萬凱君鑒 來函所述可以斷言是神經衰弱症，失眠而求諸安眠劑，是乃不得意之措施，治病應求澈底。依現在情形而論，則內分泌劑及强壯神經，鎭靜身心諸藥劑，均須擇宜授予，可以全愈，不必憂慮。

身體消瘦　陸惟一君鑒 身體消瘦，必有原因，通常皆見之爲結核與梅毒，先生頗患遺精，當然對身體有影響，最好對於結核梅毒都須檢查，至於遺精，試行沃化鈣之注射，如有包皮者則切除之，如生殖器各部分有病態者，尙須另行治療，總之遺精必能治愈，而消瘦則更須注意之也。

消化不良　張振邦君鑒 飯後飽脹，飲食減少，是乃消化不良，除檢查外，藥劑治療可試服DIASTASE及PEPSIN，對於不易消化及刺戟食物均須禁忌。

精神不振　鄭元良君鑒 所述諸症狀，與早歲之自瀆極有關係，所謂精神不振，即神經衰弱也。可注射荷爾蒙劑，磁，鈣，十年，燐，澱素等劑，可使恢復固有健康。在治療期中，禁止房事。約治療二週後，即能自覺其奏效矣。早起早眠，自己攝生，亦甚緊要。

手相淺說

（廿四）

聖人甘地

（阿清）

印度聖人甘地、生於一八六九年十月二日、十三歲與同齡女子結婚、十九歲即離婚、當時已有子女四人、後赴倫敦攻讀法律、並得母親允許、絕對戒除肉食、女色、及其他一切奢華享受、在英時即覺英國之一切主義情況均無可取法、並宣言西方文化不能適合於印度現狀、返國後即具有解放印度之超然理想、將印度現狀文化思想作抽象的通盤籌劃、創導不合作不抵抗運動、因宣傳抗付鹽稅事被判處徒刑二年、並竟實行絕食、意志之堅強、誘力之偉大、在印度三萬萬人口心目之中、手無寸鐵、身非權貴、完全用精神感化、犧牲自己、自奉之儉世無與四、常披薄布一塊、每日生活費用不過五分錢、身重不滿百磅、

左圖、智慧線中途分而爲二、直達掌邊、智力有倍人之處、最堪注意者、掌邊有弓形紋線、富有直覺、同時該紋一頭止於掌角峰、更見理想有獨到之處、又智慧線止於弓形線、足見一切直覺及理想均以理智爲依歸、無名指第三節見米形紋線、足徵能絕對利用本人之直覺、理想、及過人之智慧爲誘人之威力方法、

廣東 鄭福蘭堂

麝香蟾酥痧氣丸　諸葛行軍散　八寶紅靈丹　萬應午時茶　人馬平安散　純陽正氣丹　虔製辟瘟丹　救危保安丹　塘棲痧藥　萬應臥龍丹　神麴茶　靈寶如意丹　甘露茶　萬應如意油　太乙善提丸　拔毒生肌膏

總發行上海三馬路望平街口

吹萬樓日記節鈔

佛山高吹萬著（三三四）

兒曾來看、見字更自然、祖母十週年、父思做功德、亦可、若勿做、再寫數部謹焚呈、其功德亦幽明同受、余曰、祖母下月十三日十週忌、余確思至法藏寺念經一天、不知何以遂爲爾所知、抑爾亦適思及、而姑以問我耶、惟寫經謹焚、既有功德、則余屆時亦儘當將寫就二部、於念經送庫時同焚、

按余自發願寫經以來

、於上月秋祭時、曾謹焚一部、計至下月十三日、只能再趕寫兩部、不知所焚寫經、究有若何功德、答寫時一念虔誠、願親增添幽冥福遇、孝可通神、若他日祖母再生、自得金經培植擁護、能力行善事、虔信佛法修持、比兒等死後之修、其成就何止千百倍、即所謂夙世根源、父之孝誠、亦於本身有益、度人當在生時、兒今雖願度、苦無道力、只隨時隨處、不懈此願而已、言至此、又云、錢女士方來、兒招呼、乩倏然止、停數分鐘後復扶、乩動、云玉岑伯、謝伯母、余見此稱呼、一時想不出爲何人所稱、忽又云兒以父友、故喚伯、現在中間、兒請來談談、按此處共賃寓樓三間、今扶乩之室爲西間、每有客則常坐中間、故今玉岑伉儷來、吾女亦招呼在中間耳、乩略頓、即稱吹萬師、余知爲玉岑之言矣、問其幾時來申、答八時至申、即去老岳家一望、（按玉岑之老岳、即錢名山先生）、觀定師仍未來、不知其在何處躭擱、（按昨日錢女士乩語、稱

在天寧寺待觀定師來

故今夜不到）、故思同素先請見命愛、或即皈依命愛、先受粗淺經文習誦、稍知修持門徑、請師命命愛勿卻、使愚夫婦得出迷途、實爲深幸、余曰、素再三懇請命愛爲師指導、命愛謙退異常、萬不肯爲師、但言命素夫婦至法藏寺、參觀大衆念佛做功課、觀定師亦來過法寺、不特先念阿彌陀佛、只要一心謹信、不有退念、即寺內不可住、每早夜來同念亦可、繼吾女又以與錢女士言、且指且語之曰、上次芬所以請伯母皈依觀定師、是恐沒後修持、進步難速、不有師承、或稍懈怠、今二位既志願甚堅、好極好極、一切皈依、無非是皈依我佛、且請到寺看後再談、繼錢女士又言、素一心欲命愛爲師、請吹萬先生命示命愛、勿再

學風

◇運動場◇

○○○○○○、本欄歡迎學校或學生方面之投稿（舉凡學校改進或變動、學校集會、學生生活狀態、學生課外動作如文學科學藝術自治會等、凡足以表現目前學界風尙者、最好寫成分段短稿每日投寄）、此外、如有文論記述、專家演講、教育法令、新聞消息等等、亦常儘量在此發表、以供觀摩、

公約三十條 與一般人都有關係

雛童中學夏令營公約三十條

㈠我們要按時作息、
㈡我們起床要快、睡具整齊、
㈢我們盥具要保持清潔、
㈣我們衣服鞋襪存放要依照規定處所、
㈤每人須參加每日的體育活動、
㈥用飯要快、要安靜、
㈦上課要精神灌注、坐立端正、
㈧教室內桌椅不得任意搬動、
㈨用過的用具應放回原處、
㈩嚴守教室會場秩序、
(一一)睡覺時禁止講話（三次記一小過）、
(一二)睡覺時禁止閱讀書報雜誌、違者沒收充公、
(一三)無事不得在辦公室逗留、
(一四)不得翻閱桌上文卷、
(一五)每日第一次見師長時行禮、行進時讓路、
(一六)愛惜公物、
(一七)上課時必按派定席次、不得擅自移動、
(一八)桌內要整齊清潔、
(一九)走路靠左、
(二〇)不唱萎靡的歌曲、
(二一)應對進退、要有禮貌、
(二二)不隨便吐痰、
(二三)不輕舉狂動、
(二四)非規定時間禁止睡眠、
(二五)上課下課須整隊、須迅速整齊、
(二六)作業時應一律穿制服、
(二七)不得任意出入教室、
(二八)禁止私自存錢、
(二九)禁止私通信件、
(三〇)上課時必作本課課業、

上列三十條公約、對普通一般人之衣食住行、以及其他一切人生方面、都不無關係、（王怡伯）

▽…青年美術作家王師影制作五彩卡通畫片一種、內分境色奮學一頁、專供學生美術課及一般愛好繪畫青年男女臨摹消遣之用、現已開始發行、各書局報攤均有出售、

▽…大衆婦女夜校近設在福煦路呂宋路口卅四號、分科教授完全小學制、時間每晚七時至九時、學費所收少數、必要時免費、定九月一日開學、

個個晒得黑炭般

決•心•不•自•昨•日•始

寧紹竟負一分 梁溪苦幹收穫

昨日私上盃籃球賽得如火如荼、人氣狂熱、寧紹與梁溪之戰、其緊張而饒興味、其精采爲年來所罕見、結果梁溪出冷門、贏光實杯冠軍寧紹一分、

獲球權不輕易喪失

梁溪抱破釜沉舟之心、拚命異常、其成功在傳遞時特別把細、獲球權絕少喪失、程貽澤云、全賽四十分鐘、球在梁溪手中至少有二十五分鐘、蓋主動時比被動時多也、（後之球員、宜皆效法、）然是日梁溪若負、則罰球不準爲大癥結、其次當推浪擲尙多矣、

人釘人不影響傳遞

梁溪之勝、卓國榮應居首功、搶球之「殺」、傳球之穩、益以球運、衆口交讚、然人皆稱國榮之好、而不知國榮之便宜處、初守孔廣益、和他一般高、繼守余郁子、高和他一般、且二人皆本後衞人才、最後守徐菊生、徐人較高、且能跳躍、故獲五分、張嘉燮守周達雲、無差池、且能助攻、中間自動退出、「以讓賢路、」最後起死回身、其功均不可沒、張良雄守人有功、而浪擲較多、陳學崇難守、高保生已盡人事、王南群與蔡演雄併殺、竟吃鴨蛋、然王之威脅及傳接則甚有力、梁蘊明功多罪少、

▽…再看寧紹

若寧紹勝、則㈠勝在高保生守不住陳學崇、㈡徐菊生最後之穿頭勢、㈢罰球比梁溪準、

今寧紹敗、則是日倒霉氣、打來頗爲沉悶、球運亦不來事、周•孔•余三鋒共獲五分、且均係罰進、按寧紹比去年百樂門僅少陳祥龍及陸鍾恩、二人看似無用、然陳有力能跟進、陸有球路能助攻、至少缺一祥龍、就差一點、設是日多用徐菊生、不知是何局面、

達雲僅獲五罰分、嘗爲彼個人難得之紀錄、廣益出場機會尙少、郁子智有餘而力不足、學崇活縱如昔、但投籃失機亦有、錫麟功過相抵、演雄守南群、使其吃鴨蛋、然昨日大缺攻勢、氣色不佳、寫字間生活大有關係、

▽…旁觀者言

是戰可謂已婚隊與未婚隊之戰、梁溪均係「光桿」、寧紹僅徐瞿二人尙待結婚、

昨賽固然精采、人釘人亦藝術化、然若吹毛求疵、則覺太刻板、少新戰術

梁溪獲此成績、球迷提高興趣不少、且看二隊與華聯之戰如何、倒底鹿死誰手、尙難預定、故勝者勿驕、敗亦不必自餒、裁判目周家麒及瞿鴻律、無大疵、衆皆翕服、人價許多、結果圓滿、未出事情、運動精神表現頗佳、吳時鈞放下心頭第一塊石頭、

▽…最初列陣

梁蘊明　羅錫麟　王南群　蔡演雄　高保生　陳學崇　張嘉燮　周達雲　卓國榮　孔廣益

今日節目

籃球 私上盃賽 甲乙丙組

白虹——青華	（繁）	下午一時
光實——商務	（中）	下午二時
志強——持友	（盃）	下午四時
華聯——天行	（甲）	下午五時
強華——繭壁	（甲）	下午六時

排球 男女三場 中青賽

復旦——興詩	（女友）	下午八時
方剛乙——繭壁	（男子）	八時二刻
中青——南大	（男子）	九時卅分

流水帳

蘊明首開紀錄、嘉燮繼獲一分、梁溪三對〇佔先、廣益罰球未進、學崇兩手托進一球、南群罰球未進、學崇又獲一隻、周蔡連續罰進四球、八比三、

寧紹後來居上、保生一擲、嘉燮一罰、達雲旋即還報、良雄入代嘉燮、良演二雄因雙犯規、各未罰進、良雄擲入、成八比九、相差一分、郁子入代廣益、錫麟一罰、學崇一擲、（八比十二、梁溪叶停、）是時良雄頗多浪擲、國榮•學崇各獲一球之後、良雄•國榮遠射均進、各十四平、寧紹叶停、余卓投挑報李、上半時終、各十六平、觀衆有得呆了、

再戰陣容均無變化、蘊明犯規、達雲失機、王變方取拉鋸戰、球不離手爲演雄死守、不敢投籃、球員蛺蝶穿花、甚爲好看、蘊明擲入一球、時已六時五十分、天色漸灰、

錫麟犯規、蘊明罰進、十九比十六、梁溪佔先、旋羅將功折罪、反獲三分、各十九平、國榮抬球而入、良雄一罰、保生遠射又告成功、二十四比十九、梁溪領前五分、「抑強扶弱」者吶喊不已、菊生入代錫麟、郁子斷後、菊生甫入、遠射有下馬威、梁溪內四次叶停被罰、達雲又增一分、學崇單手立功、各廿四平、菊生犯規、保生失之、保生犯規、菊生得之、寧紹反贏一分、蘊明單手拍入、郁子徒呼負負、梁溪又復超出、演雄犯則、國榮再增一點、菊生一球、各二十七四度平手、達雲犯規、蘊明不進、演雄四次犯規、被罰出場、郁子甫由錫麟替出、遂因蔡之離場復入、南群罰球仍然不利、保生與蔡同病相憐、嘉燮「過上梁山」、學崇兩罰中一、寧紹超出一分、是時距終場尙有三分鐘梁溪力攻、梁張（良雄）卓均有浪擲、嘉燮籃下偷襲、卒告成功、反勝一分、良雄在灰黯之天色中遠射、竟「一索得男」、奠定勝利基礎、寧紹最後雖由錫麟遠射命中、然時不再來、鑼聲一響、氣數已盡、不幸以三十比三十一、一分之差敗於梁溪、

	擲	罰	犯	分
▲梁溪				
王南羣	〇	〇	〇	〇
梁蘊明	四	一	二	九
高保生	二	〇	四	四
張嘉燮	一	二	二	四
張良雄	二	一	二	五
卓國榮	四	一	二	九
總計	十三	五	十二	卅一
▲寧紹				
周達云	〇	五	三	五
徐菊生	二	一	一	五
孔廣益	〇	〇	〇	〇
余郁子	一	〇	一	二
陳學崇	五	一	〇	十一
羅錫麟	二	二	二	六
蔡演雄	〇	一	四	一
總計	十	十	十一	三十

	上半時	下半時
梁溪	十六	十五
寧紹	十六	十四

[illegible]哉梁溪、或云、華聯可勝梁溪、而不能勝寧紹、那就天曉得了、

梁溪既勝、有一人最不開心、但此人尙非沈昆南、乃××、你去猜罷、讓我賣一個關子、

再略表籃白戰南光、上半時籃白邱孝慈等表演精采、佔先甚多、下半時新剃頭之李祖德出場、又因陳鴻祺•張錦旋之鬆懈、一度竟被南光追上、（陶紹生等努力之結果）、但籃白仍獲最後勝利、

「風傳人語」乙組仙樂人才濟濟、表演精采、總錦標大有希望云、今日甲組風平浪靜、（老滕）

▽…十場結果

中隊	勝	健青	四十一比十九
中儲	勝	華蜂	二十四比二十三
初步	勝	Z隊	四十一比二十七
中一	勝	漫隊	三十二比二十
黑鷹	勝	華捕	三十一比十二
仙樂	勝	蝶隊	五十三比二十
飛鷹	勝	國光丙	四十七比二十九
中國	勝	南光	二十八比十四
籃白	勝	青白紅	四十九比三十七
梁溪	勝	寧紹	三十一比三十

弘毅排球結果

曹廿七	（廿一—十八、廿一—九）	麗澤（乙二）
方剛乙	（廿一—十三、廿一—四）	黑隊（乙一）
旋路	（廿一—五、廿一—五）	培德（女子）
愛國	（廿一—十六、廿一—十一）	聖樂團（女子）
青光	（廿一—十三、十七—廿一、廿一—十二）	夏光（甲組）
方剛甲	（廿一—五、廿一—十六）	駱駝（甲組）

法伯爾盃乙組 歌聯獲錦標

法伯爾盃乙組總決賽一場、昨日下午四時半在中法球場舉行、觀衆三百餘人、上半時一對一、結果歌聯以三對一力挫南模、榮膺乙組總錦標、歌聯既勝、發獎時、亞軍南模得大小銀盃二具、歌聯獲二隻銀盃無總錦標

…中友盃小球賽五場…

中 法甲勝法電車	（義）	四—一
海陸空甲勝籠球	（瑞）	七—〇
一九三八勝復旦	（友）	五—一
中 友勝鷹廬	（義）	二—一
永 興勝法商會	（瑞）	二—一

美女籃球赴菲 過滬表演

陸鍾恩報告、本年十月、將有美國女子明星籃球隊赴菲過滬表演、（該女壘球隊同來、）實力、至少可與碰壁、天行等隊一戰、

水國春秋

（人仙）

女青年會游泳組王仁珍小姐之新裝（焦超攝）

▽上海游泳公開賽、首次在法商會舉行之花式跳水、所定標準較世運會猶高、規定式樣凡四、一、正面入水、二、前跳反身入水、三、站定向後翻跟斗、四、螺旋式入水、均須直體動作、另自選花式四項、每人須跳八次、預料演出當比往年精彩、

▽本季泳事闌珊、喧傳已久之××盃游泳賽、因遇人不淑、準備另結新歡、否則勢成流產、

▽復旦郭鏡恒、滬江溫敬令、[illegible]、稱大學游泳界四金剛、

第一日名單發表

定下月五日在法商會游泳池舉行、秩序男女共九項、名單亦已發表、茲誌如左、

▼百碼自由式（男）溫敬令•陳順根•孫寶（划船會）地洛夫（麥令）蓄佛列洛•羅根•奧列維拉（西青）

▼百五十碼背泳（男）E史密斯•倫斯特林（划船會）地洛夫（西青）許守強•史厄爾特•殷格爾杜（西青）

▼五十碼俯泳（女）密惠阿司姬（西青）周秀玲•披臨•陶特瓊森夫人•

▼初級一百廿碼（男）享金•蕭郡立脫•海爾•別脫（西青）倫斯特林（划船會）皮爾爾（法國）

▼花式跳水（男）汪安祥•金懷祖•梁能保（麥令）

▽去年跳水冠軍法商之茄力克本季任業餘游泳會名譽秘書、對於比賽暫不參加、亞軍麥令之海令保則已離滬、惟西青•法商及划船會等均擁有不少名手、華人水體新進汪安祥及金懷祖、在霍征鴻指導下、亦抱有奪標野心、

▽將來港滬埠際水球賽、預測滬隊勝利希望極微、原因有三、一、技術水準較香港低、二、射門人才缺乏、三、挑選不週、以划船及西青兩隊爲主、無殊內定也、前年上海以一對七負於天津、係「蛙王」郭鏡恒在將完場時、靠個人盤進射入者、否則吃鴨蛋矣、

▽…大華水球隊每星期一三五晚八時至九時在大華游泳場訓練水球、該隊擁有「兩棲動物」周鴻雲、「蛙王」郭鏡恒、全港射門最高紀錄之南華健將張榮光及「鐵閘」楊雨川等、去歲曾以九比一慘倒西聯盟主西青隊、實力之強可想而知、

▽近日有好幾方面都想舉辦公開游泳賽、據說都是慈善及救濟性質、希望主辦者勿忘節約、以免無形傳染、[illegible]

上海 新世界
門票一角 買一送一
◀中華大劇場▶ 仕林祭塔 馬前潑水 三保 千里尋夫
二本 俠義英雄鑑
振社話劇 胡安君 萬艷美
越劇 袁玉山 小鳳 兩朵花
四層頂屋 驚人 草裙 各種
維揚大戲
電影場 荒山大盜
申曲 茅鳳 張廷君 吳 圓蝴蝶 合本 同孟記
甬劇 史寶芬 滑頭 背包 過門 子
裴筱 揚翔 華飛
唐大 笑娃 飛娃

榮記 共舞臺
電話 八五八八九 八四八〇八
日戲座價 一角 二角 三角 四角 五角 六角
夜戲座價 一角 二角半 三角半 四角 六角 八角
勿要忘記收末會
第卅三集 紅蓮寺大團圓
今夜務請早臨
第卅四集 看過明白 怎樣解決 崑崙派 崆峒派
群英大會 從頭本至三十一集 先後出場之崑崙派大俠一齊蒞臨濟濟一堂場面偉大

浙江
（四馬路浙江路口）
今天 三時 五時 七時 九時 開映 二角 三角 四角
藝華公司出品 約翰茄菲 大傑作 極度沉痛巨片
逼上梁山
弱者的反抗呼聲，社會的黑暗暴露！

黃金
今天開映 恐怖大王卡洛夫 X銑
下期開映 金銀島
不日獻映 白雪公主

卡爾登
◀昌興公司▶ 靜安寺路派克路口
冷氣開放 涼爽舒適
今天日場映 克勞斯雷恩斯 主演 驚險恐怖巨片
隱身術
"THE INVISIBLE MAN"
啓事 [illegible]
◀下期開映▶ ·姬佐治主演· 無名夫人

新光
寧波路西藏路口 電話九四五九〇
今日 二時半 五時半 九時
場場客滿
華新公司出品 顧蘭君 尤光照 劉瓊 王獻齋 主演
金銀世界
監製 張善琨 導演 李萍倩

今天日夜開映
光陸 電話一七二〇〇 法國姑娘 奧琳白蘭娜 小紳士
金門 電話七四四五六 李思廉 霍華 賣花女 檀島血案
麗都 電話九四二一〇 情絲飛繞 弗德立馬區 闖禍坯
巴黎 電話八五二〇五 香妹寶馬 洛麗泰楊 鐵血主義

下列各影院均有科學冷氣及調節空氣完善設備
國泰 今天日夜獻映 薛爾維雪耐 主演 陋巷一朵花 "...one third of a nation" 她恨地就她愛情 寫的是主心人 洛泰楊 麗華納 兩領銜 作 嬌妻臘友 家那野香怪得夫丈不要花去花有花！
南京 今天日夜獻映 鐵漢末路 UNIVERSAL'S "EX CHAMP" Victor McLAGLEN 喬治 賴 甫德 愛屈 領銜 芳草美人
大光明 今天日夜獻映 英雄情種 "Only Angels Have Wings" 卡萊葛倫 琪恩亞瑟 桃李劫

電台播音節目
大亞 [illegible]
天嬌 [illegible]
華東 [illegible]
金鷹 [illegible]
民聲 [illegible]
華英 [illegible]
國友 [illegible]
大美 [illegible]
精美 [illegible]
國華 [illegible]
東方 [illegible]
利利 [illegible]
華興 [illegible]
華泰 [illegible]
中西 [illegible]
商業 [illegible]
永生 [illegible]
新華 [illegible]
大來 [illegible]
健華 [illegible]
友聯 [illegible]
新新 [illegible]
東陸 [illegible]
李樹德堂 [illegible]
明遠 [illegible]
華盛 [illegible]
中美 [illegible]

每逢禮拜一刊登

上週外滙金價表
週末回鬆·再看本週
[illegible]

棉
美棉 [illegible]
英棉 [illegible]
印棉 [illegible]

銀錢業合作社 正式開幕
南京路三三四號三樓銀錢業消費合作社、昨日開幕、到社員五百餘人、首由社長周德孫致開會詞、繼由業務處長潘仰堯、總務處長貝露孫相繼致詞、旋由林康侯行揭幕禮、禮畢即正式開始營業、購貨者殊形踴躍、

海外銀市互滙
[illegible]

外棉英印平軟 美棉堅挺
昨接紐約電、美棉市況堅定而活潑、同業及外商購進、華爾街有力亦買而漲、同時利物浦電、英棉市形平軟、米得林現貨跌低二點、各月期貨有平有降一點、又孟買電、印棉先行空方補進七八月期白羅溪棉、歐家亦有買進而漲、卒因利物浦棉訊不佳、收盤平疲、

現金暗市疲軟 銀價尚平
[illegible]

南京商業銀行 便利存戶
南京商業儲蓄銀行上海分行、自創辦家事信託、迄今日前往加入開戶者、已達一千三百餘戶、加入者均稱便利、尤以用郵局已付資之信封（由該行送贈）寄請代付水電房租學費等、均稱經濟便利、

慈善獎券 推銷辦法變更
本市救濟難民獎券、係友邦熱心人士所組織、以救濟難民為宗旨、與其他慈善機關同一性質、該獎券委員會因鑒於以前承銷獎券制度、開支浩大、今直接改交逵興公司辦理、查該公司總經理歐為氏、歷來主持各省水旱兵災等慈善事業已有十餘年之經驗、八一三滬戰開始、襄助饒神父辦理南市難民區救濟工作、頗著功績、此次接辦獎券事宜、對於推銷前途定必樂觀、又該會西文名稱係Loterie de Bienfaisance Pour Les Refugiés S.H. 中文正式名稱為救濟難民獎券委員會、本期獎券早已印就、不及改換、將於下期起一律改用正式名稱、[illegible]由饒神父等招待本市新聞界及彩票商、報告獎券救濟並及分發各收容所經過、以利推銷、國際紅十字會運輸主任白宗君為中國難民、新自美國來滬、途經各地、[illegible]接洽推銷、預料本期銷數當可超過以前紀錄、

女科王亦樵 設分診所
女科專家王亦樵醫士、為滬上已故名醫王問樵（江灣蔡小香之門人）之子、醫學淵深、經驗豐富、懸壺海上垂二十年、凡經治者莫不着手成春、近為便利中區病家、下午二時至五時添設分診所於大世界西對面新首安里二十六號、上午仍在青雲路滿石路口住宅內應診、電話七二四六四、

民誼大藥廠 發起人集議
民誼大藥廠、昨假郭慶陵飯店舉行發起人會議、到褚民誼宗城李祖夔汪仲韋馬蔭良等四十餘人、互推周邦俊為主席、討論議案、㈠列名為發起人業已認繳股款者即認為發起人、否則認為本公司贊助人、㈡[illegible]、㈢公決開創立大會日期、由總務通告各股東外、[illegible]

中法大藥房 兩分店減價
中法大藥房卡德路及新世界兩分店、為天時炎熱、特為新老主顧各日起聯合舉行大減價一個月、各貨不計成本、一律特價廉售、外加贈送商品、各界採辦夏令衛生用品者、千萬勿錯良好機會、

正威藥房 分店開幕誌盛
正威大藥房卡德路分店、昨日開幕、自上午九時起、各界前往道賀及參觀者絡繹於途、並以該藥房紀念分店開幕起見、舉行大贈品一月、購貨不論多少、均有贈品之贈品、此外又有特價品及犧牲品多種、[illegible]以故總分店門市部同見擁擠不堪、有應接不暇之勢、顧客乘興而來、無不滿意而去、

菜販方面 反對「牲畜市場」
猪肉等漲價原因壟斷
三十日字林報載、虹口「牲畜市場」昨通告、各牲畜禽類暨菜蔬商販於八月一日至十日間向該市場辦理登記、至是全市上項食物的販賣及運輸的專利權完全落於該市場之手、緣凡裝運是項物品之船隻均由該市場指定、故亦須於規定期限內登記、上海與揚子江間之運輸既早已由日方壟斷、其他國籍之船隻殊鮮機會將長江一帶之牲畜運滬銷售、據聞上項登記呈請書須向百老滙路該市場臨市辦事處領取、聲請人須担保切實遵守統一貨物之支配及發售規則、經該市場詳加審核方許登記、按數閱月前、本市猪商曾因該市場強迫登記、一度發生罷市風潮、嗣後表面上該項風波似告平息、而該市場始終進行順利、據華方消息、本市猪商公會、最初對於該市場之威脅利誘、曾嚴予拒絕、嗣以官方不予援助、遂致不再堅持、現在雞鴨菜蔬商亦將紛起反對、然該商團結務須堅固方克有效、按邇來物價驟增數倍、猪肉價格激漲尤巨、考其原因全因壟斷所致、未識何人能將此種非常狀態予以調整、

豆腐漲價
全市豆腐同業自八月一日起漲價、特大老豆腐另售起碼四分、小老豆腐另售起碼四分、嫩豆腐另售起碼二分、豆腐皮每張一分、特大香豆腐干每塊九分、五香豆腐干每塊二分、臭豆腐干每塊一分半、（途單二分）、大三角油豆腐每只一分、方角油豆腐每只五厘、特小方油豆腐特小割方油豆腐、批價一百只、五角、粗條每斤五角、細條每斤六角、零售細條每斤六角、另售油貨起碼五分、豆腐衣每張八分、乳腐坏每板六角、概用市秤、

煤球市價混亂 公會通告劃一
煤球價格一漲再漲、每噸售價在五十二元至五十六元、零售同一貨物高低亦有三四角、最高價每担為三元二三角、最低價為二元七角、情形紊亂、堪稱已臻極點、機製煤球業公會為統一市價、特通告於八月一日起、煤球零售價目規定每百市斤國幣三元、不得隨意加減、

洪福里房客 無力負担加租
北河南路洪福里興昌、振興、華新、居恒記、寬豐、永豐、孫萬隆、秦雲記、湯銀記、公平、永泰、羽長興、文成、仁成、等各商號暨各住戶、近接房東通告需要加租二成、已聯名致函第一特區市民聯合會聲訴困難、請求主持正義、

太古怡和航輪 水力須繳港幣
太古及怡和兩公司通告、自七月廿九日始、所有各輪往各埠水力、均以港幣繳付、或按時價伸中國幣繳付之、

吳淞方面 懸掛風信旗號
江海關港務處佈告、案查關於風信號台指示颱風及風信辦法、曾於廿一年八月二十四日經本關第八號佈告在案、茲為便利停泊吳淞口外各輪船起見、特規定於吳淞大風信號台上或吳淞附近之吳淞檢疫公所之塔頂旗竿上、同時懸掛該項指示風信旗號、在上列指示信號地點、現在暫時懸於日間懸掛黑球一個或兩個、

九星魚肝油 空瓶掉獎券
中西大藥房出品之九星維他命麥精魚肝油九星維他命乳白魚肝油、為著名之老牌補品、茲為優待顧客、今日起十四日止、凡藏有該項補品空瓶大瓶一只或小瓶二只、須與瓶完整、可掉換明星香水、十五週紀念購貨贈獎券一條、特獎可得現鈔一萬元、

回力球
全場冷汽
今晚七時半起賽
● 前八盤 ●
1 葛尼加 2 拉卡 3 依思高 4 伊卻尼斯 5 齊棣法
● 後八盤 ●
1 蘇維沙伯 2 泰寶達 3 阿斯蒂 4 卡禮加 5 奧薩

卡爾登
昌興公司 派克路口 電話三五五五三
◀今晚開演▶
接連二星期十軋得足！
欲往徒勞免返 務請預購座券
三本 文素臣
群雄打擂 雙手擲樑 二棹遊歌 變戲水
（注意）日場電影節目請參閱電影欄廣告

黃金大戲院
侯玉蘭 言菊朋 言慧珠 高盛麟 汾河灣 連環套 家莊
言菊朋 言慧珠 賀后罵殿 侯玉蘭 玉堂春 高盛麟 英雄義
全本 打漁殺家 言慧珠 言菊朋 孫蘭亭君 侯玉蘭 春秋配
今天夜場 明天夜場 [illegible]